

Galaxy VS/VL/VXL, Easy UPS 3-Phase Modular og Easy UPS 3M Advanced

Batteriafbryderboks (GVBBB630EL-1CB,
GVBBB630EL-2CB, GVBBB630EL-3CB)

Installation

De seneste opdateringer er tilgængelige på Schneider Electric's hjemmeside

8/2024



Juridiske oplysninger

Oplysningerne i dette dokument indeholder generelle beskrivelser, tekniske egenskaber og/eller anbefalinger vedrørende produkter/løsninger.

Dette dokument er ikke beregnet som erstatning for en detaljeret undersøgelse eller en drifts- og stedspecifik udvikling eller skematisk plan. Det skal ikke anvendes til at afgøre, om produkterne/løsningerne er egnede eller pålidelige til specifikke brugerapplikationer. Det påhviler enhver sådan bruger at foretage eller lade en professionel ekspert efter eget valg (integrator, specificator eller lignende) foretage en passende og omfattende risikoanalyse, evaluering og afprøvning af produkterne/løsningerne i forbindelse med den relevante specifikke anvendelse eller brug heraf.

Schneider Electric's brand og alle varemærker tilhørende Schneider Electric SE og dets datterselskaber, der henvises til i denne vejledning, tilhører Schneider Electric SE eller dets datterselskaber. Alle andre brands kan være varemærker tilhørende deres respektive ejer.

Dette dokument og indholdet af den er beskyttet i henhold til gældende love om ophavsret og stilles kun til rådighed til oplysning. Ingen del af dette dokument må gengives eller transmitteres i nogen form eller på nogen måde (elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde) til noget formål uden forudgående skriftlig tilladelse fra Schneider Electric.

Schneider Electric tildeler ingen rettigheder eller licens til kommerciel brug af dokumentet eller dets indhold, bortset fra en ikke-eksklusiv og personlig licens til at referere til den på en "som den er og forefindes"-basis.

Schneider Electric forbeholder sig ret til at foretage ændringer eller opdateringer med hensyn til eller i indholdet af dette dokument eller dets format til enhver tid uden varsel.

I det omfang, gældende lov tillader dette, påtager Schneider Electric og dets datterselskaber sig ikke ansvar for eventuelle fejl eller udeladelser i informationsindholdet i dette materiale eller for konsekvenser, der måtte opstå som følge eller resultat af brugen af oplysningerne heri.

Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE	
ANVISNINGER	5
Sikkerhedsforanstaltninger	6
Elsikkerhed	8
Batterisikkerhed	9
Specifikationer	11
Specifikationer for batteriafbryder	11
Udløserindstillinger	12
Anbefalede kabelstørrelser	15
Specifikationer for drejningsmoment	15
Forsendelsesvægt og -mål for batteriafbryderboks	16
Batteriafbryderboks - vægt og mål	16
Miljø	17
Overholdelse af regler og standarder	17
Installationsprocedure	18
Monter batteriafbryderboksen på væggen	20
Klargør batteriafbryderboksen til kabler	21
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VS	
UPS'en	23
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VL	
UPS'en	26
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB til Galaxy VL UPS'en	29
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VXL	
UPS'en	32
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Galaxy VXL	
UPS'en	37
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-3CB til Galaxy VXL	
UPS'en	41
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Modular	44
Tilslut signalkablerne for et GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3-Phase Modular	47
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Advanced	49
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3M Advanced	52
Tilslut strømkablerne	54
Sæt oversatte sikkerhedslabels på produktet	57
De sidste installationstrin	58
Tag batteriafbryderboksen ud af drift, eller flyt den til et nyt sted	59

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE ANVISNINGER

Læs disse instrukser grundigt, og kig på udstyret, så du bliver fortrolig med det, før du forsøger at installere, betjene, efterse eller vedligeholde det. De følgende sikkerhedsmeddelelser kan optræde i denne manual eller på udstyret for at advare om mulige farer. De kan også henlede opmærksomheden på oplysninger, der tydeliggør eller forenkler en procedure.



Hvis dette symbol føjes til en sikkerhedsmeddelelse med overskriften "Fare" eller "Advarsel", betyder det, at der er risiko for farlig elektricitet, som kan medføre personskade, såfremt instruktionerne ikke følges.



Dette er symbolet for sikkerhedsadvarsler. Det bruges til at advare dig om mulige farer for personskade. Adlyd alle sikkerhedsmeddelelser med dette symbol for at undgå risiko for kvæstelse eller død.

⚠ FARE

FARE angiver faretruende situationer, som **vil medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL angiver faretruende situationer, som **kan medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ FORSIGTIG

FORSIGTIG angiver faretruende situationer, som **kan medføre** mindre eller moderate personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK

BEMÆRK bruges om aktiviteter, som ikke relaterer til personskader. Symbolet for sikkerhedsadvarsler bliver ikke brugt til denne type sikkerhedsmeddelelse.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Bemærk

Elektrisk udstyr bør kun installeres, bruges, efterses og vedligeholdes af kvalificeret personale. Schneider Electric fralægger sig ethvert ansvar for konsekvenser, som skyldes brugen af dette materiale.

En kvalificeret person er én, som har færdigheder og viden, som knytter sig til konstruktionen, installationen og betjeningen af elektrisk udstyr. Personen er

desuden sikkerhedsuddannet til at genkende og undgå de farer, som det indebærer.

Jvf. IEC 62040-1: "Uninterruptible power systems (UPS) -- Part 1: Safety Requirements" skal dette udstyr, herunder adgang til batterier, inspiceres, installeres og vedligeholdes af en faglært person.

Den faglærte person er en person med relevant uddannelse og erfaring, der gør ham eller hende i stand til at opfatte risici og undgå farer, som udstyret kan skabe (reference IEC 62040-1, afsnit 3.102).

Sikkerhedsforanstaltninger

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Læs alle instruktioner i installationsmanualen, før du installerer eller arbejder på dette produkt.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Installer ikke produktet, før alt byggearbejde er afsluttet, og installationslokalet er rengjort.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Produktet skal installeres i henhold til de specifikationer og krav, som er defineret af Schneider Electric. Det drejer sig især om de eksterne og interne beskyttelsesanordninger (indgangsafbrydere, batteriafbrydere, kabler, osv.) og miljøkrav. Schneider Electric fralægger sig ethvert ansvar, hvis disse krav ikke overholdes.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

UPS-systemet skal installeres i henhold til gældende regler. Installer UPS-systemet i henhold til:

- IEC 60364 (herunder 60364-4-41 – beskyttelse mod elektrisk stød, 60364-4-42 – beskyttelse mod termisk påvirkning og 60364-4-43 – beskyttelse mod overstrøm), **eller**
- NEC NFPA 70 **eller**
- Canadian Electrical Code (C22.1, Part 1)

afhængigt af de gældende standarder i dit lokalområde.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

- Installer produktet i et temperaturkontrolleret indendørs miljø uden strømførende forurening og fugt.
- Produktet skal installeres på en ikke-brændbar, jævn og solid overflade (f. eks. beton), som kan bære systemets vægt.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Produktet er ikke beregnet til og må derfor ikke installeres i følgende usædvanlige driftsmiljøer:

- Skadelige dampe
- Eksplosive støv- eller gasblandinger, ætsende gasser samt lednings- eller strålevarme fra andre kilder
- Fugt, slidende støv, damp eller i et meget fugtigt miljø
- Svamp, insekter, skadedyr
- Saltholdig luft eller urent kølemiddel
- Forureningsgrader over 2 i henhold til IEC 60664-1
- Usædvanlige vibrationer, stød eller vipning
- Direkte sollys, varmekilder eller stærke elektromagnetiske felter

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Undlad at bore eller udskære huller til kabler eller kabelgennemføring, når forskruningspladerne er monteret, og undlad at bore eller udskære huller tæt på UPS-systemet.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Foretag ikke mekaniske ændringer i produktet (herunder at fjerne skabsdele og bore/udskære huller), som ikke er beskrevet i installationsmanualen.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK**FARE FOR OVEROPHEDNING**

Respekter pladskravene omkring produktet, og tildæk ikke ventilationsåbningerne, når produktet er i drift.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Elsikkerhed

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

- Det elektriske udstyr må kun installeres, bruges, efterses og vedligeholdes af kvalificeret personale.
- Anvend passende, personligt beskyttelsesudstyr (PPE), og følg praksis for sikkert elarbejde.
- Afbryd al strømforsyning til UPS-systemet, før du arbejder på eller inde i det.
- Kontrollér, om der er farlig spænding mellem nogen af terminalerne, herunder beskyttelsesjordingen, før du arbejder på UPS-systemet.
- UPS-systemet indeholder en intern energikilde. Der kan være farlig spænding til stede, også når enheden ikke er tilkoblet hovedforsyningen. Før installation eller eftersyn af UPS-systemet skal du sikre, at enhederne er SLUKKEDE, og at både hovedforsyningen og batterierne er frakoblet. Vent fem minutter, før du åbner UPS-systemet, så kondensatorerne får tid til at aflade.
- UPS-systemet skal have korrekt jordforbindelse, og jordforbindelsen skal etableres først på grund af høj afledningsstrøm.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

I systemer, hvor tilbagekoblingsbeskyttelsen ikke er en del af standarddesignet, skal der installeres en automatisk isoleringsenhed (tilbagekoblingsbeskyttelse eller en anden enhed, som lever op til kravene i IEC/EN 62040-1 eller UL1778, 5. udgave, afhængigt af hvilken af de to standarder der gælder i dit lokalområde) for at forhindre farlig spænding eller energi ved isoleringsenhedens indgangsterminaler. Enheden skal åbne inden for 15 sekunder efter afbrydelse af indgående strømkilder og skal være klassificeret i henhold til specifikationerne.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Hvis UPS-indgangen er forbundet gennem eksterne isoleringsenheder, som efter åbning isolerer den neutrale indgangsforbindelse, eller hvis den automatiske tilbagekoblingsisolering er ekstern i forhold til udstyret eller forbundet til et it-strømfordelingssystem, skal brugeren fastgøre en mærkat med følgende tekst (eller tilsvarende på et sprog, der er udbredt i det land, hvor UPS-systemet er installeret) på UPS-indgangsterminalerne, på alle primære strømisoleringer installeret uden for UPS-området og på eksterne adgangspunkter mellem disse isoleringsenheder og UPS-systemet:

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Risiko for spændingstilbagekobling. Før der arbejdes på dette kredsløb: Isolér UPS-systemet, og kontrollér, om der er farlig spænding mellem samtlige terminaler, herunder beskyttelsesjordingen.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Batterisikkerhed

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

- Batteriafbryderne skal installeres i henhold til de specifikationer og krav, som er defineret af Schneider Electric.
- Eftersyn af batterierne skal udføres af eller overvåges af kvalificeret personale, der har kendskab til batterier og de nødvendige forholdsregler. Hold ikke-kvalificeret personale væk fra batterierne.
- Afbryd forbindelsen til opladningskilden, før batteriets polklemmer kobles til eller fra.
- Bortskaf ikke batterierne ved at brænde dem, da de kan eksplodere.
- Ødelagte batterier kan nå temperaturer, der overstiger forbrændingstærsklerne for berørbare overflader.
- Undlad at åbne, modificere eller ødelægge batterierne. Elektrolytudslib er skadeligt for hud og øjne. Det kan være giftigt.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Batterierne kan udgøre en risiko for elektrisk stød og høj kortslutningsstrøm. Der skal tages følgende forholdsregler ved arbejde med batterier

- Fjern ure, ringe eller andre metalgenstande.
- Anvend værktøj med isolerede håndtag.
- Brug beskyttelsesbriller, -handsker og -støvler.
- Læg ikke redskaber og metalgenstande oven på batterierne.
- Afbryd forbindelsen til opladningskilden, før batteriets polklemmer kobles til eller fra.
- Undersøg, om batteriet er jordet ved en fejl. Hvis det er jordet ved en fejl, skal du fjerne kilden fra jorden. Hvis du rører ved et jordet batteri, risikerer du at få elektrisk stød og forbrændinger forårsaget af høj kortslutningsstrøm. Risikoen for at få stød kan reduceres ved at fjerne sådanne jordforbindelser under installation og ved vedligeholdelse af en kvalificeret person (gælder for udstyr og fjernopstillede batteriprodukter uden jordet forsyningskredsløb).

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Batterierne skal altid udskiftes med det samme antal og den samme type batterier eller batteripakker.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ FORSIGTIG

FARE FOR SKADE PÅ UDS TYRET

- Monter batterierne i UPS-systemet, men tilslut ikke batterierne, før UPS-systemet er klar til at blive tændt. Der må ikke gå mere end 72 timer eller tre dage mellem tilslutning af batterierne og tænding af UPS-systemet.
- På grund af kravene til genopladning må batterierne ikke opbevares i mere end seks måneder. Hvis UPS-systemet forbliver afladt i en lang periode, anbefaler vi, at du tænder UPS-systemet i 24 timer mindst én gang om måneden. Hermed oplades batterierne, og uoprettelige skader undgås.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Specifikationer

BEMÆRK

FARE FOR SKADE PÅ UdstYRET

I UPS-installationsmanualen kan du finde detaljerede specifikationer for UPS-systemet.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Specifikationer for batteriafbryder

⚡⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Dette produkt må kun bruges sammen med Galaxy VS UPS, Galaxy VL UPS, Galaxy VXL UPS, Easy UPS 3-Phase Modular eller Easy UPS 3M Advanced.

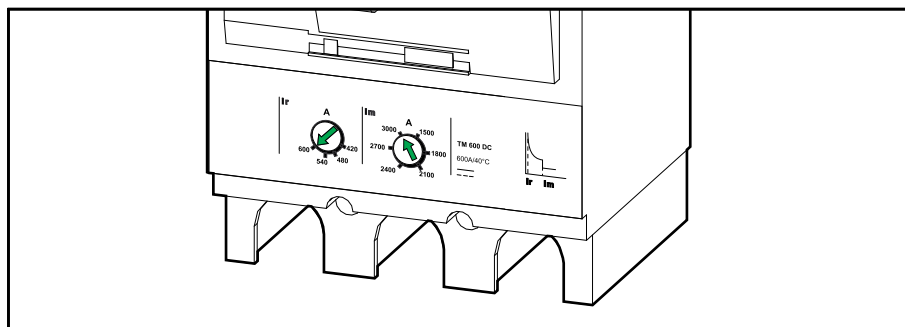
Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Batteriafbryder	C63S3TM600D
Batteritype	VRLA, bly-syre, lithium-ion
Maksimalt kortslutningsniveau for batteriet (kA)	35
Minimumskortslutningsstrøm til at udløse kredsløbsafbryderen (A)	1600

Anvendelige produkter

	GVBBB630EL-1CB	GVBBB630EL-2CB	GVBBB630EL-3CB
Galaxy VS	Ja	–	–
Galaxy VL	Ja	Ja	Ja
Galaxy VXL	Ja	Ja	Ja
Easy UPS 3-Phase Modular	Ja	Ja	–
Easy UPS 3M Advanced	Ja	Ja	–

Udløserindstillinger



Batteriafbryderboks med en afbryder (GVBBB630EL-1CB)

UPS-klassifikation	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Batteriblokke	Batteristrenge i alt	Batteriafbryder 1	
				Batteristrenge	Ir/Im-indstillinger
50 kW	Enhver	40-48	4	1-4	420/1500
100 kW	Enhver	40-48	4	1-4	420/1500
150 kW	Enhver	40-48	4	1-4	420/1500
200 kW	Enhver	40-48	4	1-4	480/1500
250 kW	<30	40-48	4	1-4	600/1500
300 kW	<30	44-48	4	1-4	600/1800

UPS-klassifikation	Minimumkonfiguration			Maksimumkonfiguration			Batteriblokke
	Minimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	Maksimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	
500 kW	3xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	480	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
600 kW	3xGVBBB630-EL-1CB	<30	600	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
625 kW	3xGVBBB630-EL-1CB	<30	600	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
750 kW	4xGVBBB630-EL-1CB	<60	540	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
875 kW	4xGVBBB630-EL-1CB	<30	600	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
1000 kW	7xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
1125 kW	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48
1250 kW	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	8xGVBBB630-EL-1CB	Enhver	420	40-48

Batteriafbryderboks med to afbrydere (GVBBB630EL-2CB)

UPS-klassifikation	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Batteriblokke	Batteristrenge i alt	Batteriafbryder 1		Batteriafbryder 2	
				Batteristrenge	Ir/Im-indstillinger	Batteristrenge	Ir/Im-indstillinger
250 kW	Enhver	40-48	2	1	420/1500	1	420/1500

UPS-klassifikation	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Batteriblokke	Batteristrenge i alt	Batteriafbryder 1		Batteriafbryder 2	
				Batteristrenge	Ir/lm-indstillinger	Batteristrenge	Ir/lm-indstillinger
250 kW		40-48	3	2	420/1500	1	420/1500
250 kW		40-48	4	2	420/1500	2	420/1500
250 kW		40-48	5	3	420/1500	2	420/1500
250 kW		40-48	6	3	420/1500	3	420/1500
250 kW		40-48	7	4	420/1500	3	420/1500
250 kW		40-48	8	4	420/1500	4	420/1500
300 kW	Enhver	40-48	2	1	420/1500	1	420/1500
300 kW	<60	40-48	3	2	480/1500	1	420/1500
300 kW	Enhver	40-48	4	2	420/1500	2	420/1500
300 kW		40-48	5	3	480/1500	2	420/1500
300 kW		40-48	6	3	420/1500	3	420/1500
300 kW		40-48	7	4	420/1500	3	420/1500
300 kW		40-48	8	4	420/1500	4	420/1500
350 kW	Enhver	40-48	2	1	420/1500	1	420/1500
350 kW	<30	40-48	3	2	600/1500	1	420/1500
350 kW	Enhver	40-48	4	2	420/1500	2	420/1500
350 kW	<60	40-48	5	3	540/1500	2	420/1500
350 kW	Enhver	40-48	6	3	420/1500	3	420/1500
350 kW	<60	40-48	7	4	480/1500	3	420/1500
350 kW	Enhver	40-48	8	4	420/1500	4	420/1500
400 kW	<30	40-48	2	1	480/1500	1	480/1500
400 kW	<15	40-48	3	2	540/1500	1	420/1500
400 kW	<30	40-48	4	2	480/1500	2	480/1500
400 kW		40-48	5	3	540/1500	2	420/1500
400 kW		40-48	6	3	480/1500	3	480/1500
400 kW		40-48	7	4	540/1500	3	420/1500
400 kW		40-48	8	4	480/1500	4	480/1500
450 kW	<30	41-48	2	1	540/1500	1	540/1500
450 kW	<30	41-48	4	2	540/1500	2	540/1500
450 kW	<15	41-48	5	3	600/1500	2	420/1500
450 kW	<30	41-48	6	3	540/1500	3	540/1500
450 kW	<15	41-48	7	4	600/1500	3	480/1500
450 kW	<30	41-48	8	4	540/1500	4	540/1500
500 kW	<30	40-48	2	1	600/1500	1	600/1500
500 kW		40-48	4	2	600/1500	2	600/1500
500 kW		40-48	6	3	600/1500	3	600/1500
500 kW		40-48	8	4	600/1500	4	600/1500

UPS-klassifikation	Minimumkonfiguration			Maksimumkonfiguration			Batteriblokke
	Minimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	Maksimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	
500 kW	1xGVBBB630-EL-2CB	<30	600	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
600 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48

UPS-klassifikation	Minimumkonfiguration			Maksimumkonfiguration			Batteriblokke
	Minimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	Maksimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	
625 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	480	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
750 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	540	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
875 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	<60	600	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
1000 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	<30	600	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
1125 kW	2xGVBBB630-EL-2CB	<15	600	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	420	40-48
1250 kW	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	480	4xGVBBB630-EL-2CB	Enhver	480	40-48

Batteriafbryderboks med tre afbrydere (GVBBB630EL-3CB)

UPS-klassifikation	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Batteriblokke	Batteri-streng i alt	Batteriafbryder 1		Batteriafbryder 2		Batteriafbryder 3	
				Batteri-streng	Ir/lm-indstillinger	Batteri-streng	Ir/lm-indstillinger	Batteri-streng	Ir/lm-indstillinger
400 kW	Enhver	40-48	3	1	420/1500	1	420/1500	1	420/1500
400 kW	>60	40-48	4	2	600/1500	1	600/1500	1	600/1500
400 kW	Enhver	40-48	5	2	480/1500	2	480/1500	1	480/1500
400 kW		40-48	6	2	420/1500	2	420/1500	2	420/1500
400 kW		40-48	7	3	540/1500	2	540/1500	2	540/1500
400 kW		40-48	8	3	480/1500	3	480/1500	2	480/1500
400 kW		40-48	9	3	420/1500	3	420/1500	3	420/1500
400 kW		40-48	10	4	480/1500	3	480/1500	3	480/1500
400 kW		40-48	11	4	480/1500	4	480/1500	3	480/1500
400 kW		40-48	12	4	420/1500	4	420/1500	4	420/1500
450 kW	Enhver	40-48	3	1	480/1500	1	480/1500	1	480/1500
450 kW	<60	40-48	4	2	600/1500	1	600/1500	1	600/1500
450 kW	Enhver	40-48	5	2	480/1500	2	480/1500	1	480/1500
450 kW		40-48	6	2	600/1500	2	600/1500	2	600/1500
450 kW		40-48	7	3	540/1500	2	540/1500	2	540/1500
450 kW		40-48	8	3	480/1500	3	480/1500	2	480/1500
450 kW		40-48	9	3	600/1500	3	600/1500	3	600/1500
450 kW		40-48	10	4	540/1500	3	540/1500	3	540/1500
450 kW		40-48	11	4	480/1500	4	480/1500	3	480/1500
450 kW		40-48	12	4	600/1500	4	600/1500	4	600/1500
500 kW	Enhver	40-48	3	1	420/1500	1	420/1500	1	420/1500
500 kW	<30	40-48	4	2	600/1500	1	420/1500	1	420/1500
500 kW	<60	40-48	5	2	420/1500	2	480/1500	1	420/1500
500 kW	Enhver	40-48	6	2	420/1500	2	420/1500	2	420/1500
500 kW	<60	40-48	7	3	540/1500	2	420/1500	2	420/1500
500 kW	Enhver	40-48	8	3	480/1500	3	480/1500	2	420/1500

UPS-klassifikation	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Batteri-blokke	Batteri-strenger i alt	Batteriafbryder 1		Batteriafbryder 2		Batteriafbryder 3	
				Batteri-strenger	Ir/lm-indstillinger	Batteri-strenger	Ir/lm-indstillinger	Batteri-strenger	Ir/lm-indstillinger
500 kW		40-48	9	3	420/1500	3	420/1500	3	420/1500
500 kW	<60	40-48	10	4	480/1500	3	420/1500	3	420/1500
500 kW	Enhver	40-48	11	4	480/1500	4	480/1500	3	420/1500
500 kW		40-48	12	4	420/1500	4	420/1500	4	420/1500

UPS-klassifikation	Minimumkonfiguration			Maksimumkonfiguration			Batteriblokke
	Minimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	Maksimum antal batteriafbryderbokse	Maksimal backuptid på batteri (minutter)	Indstilling af afbryder	
500 kW	1xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	480	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	420	40-48
600 kW	1xGVBBB630-EL-3CB	<60	600	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	420	40-48
625 kW	1xGVBBB630-EL-3CB	<60	600	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	420	40-48
750 kW	1xGVBBB630-EL-3CB	<30	600	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	420	40-48
875 kW	1xGVBBB630-EL-3CB	<15	600	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	420	40-48
1000 kW	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	480	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	480	40-48
1125 kW	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	540	2xGVBBB630-EL-3CB	Enhver	540	40-48
1250 kW	2xGVBBB630-EL-3CB	<60	600	2xGVBBB630-EL-3CB	<60	600	40-48

Anbefalede kabelstørrelser

 **FARE**

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Al ledningsinstallation skal overholde gældende regler for elinstallationer. Den maksimalt tilladte kabelstørrelse er 120 mm² for GVBBB630EL-1CB. Den maksimalt tilladte kabelstørrelse er 240 mm² for GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Der findes oplysninger om anbefalede kabelstørrelser i UPS-installationsmanualen.

Specifikationer for drejningsmoment

Boltstørrelse	Drejningsmoment
M4	1,7 Nm
M5	2,2 Nm
M6	5 Nm

Boltstørrelse	Drejningsmoment
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

Forsendelsesvægt og -mål for batteriafbryderboks

Kommerciel reference	Vægt i kg	Højde i mm ¹	Bredde i mm	Dybde i mm
GVBBB630EL-1CB	40	560	800	1200
GVBBB630EL-2CB	72	560	1000	1200
GVBBB630EL-3CB	82	560	1000	1200

Batteriafbryderboks - vægt og mål

Kommerciel reference	Vægt i kg	Højde i mm	Bredde i mm	Dybde i mm
GVBBB630EL-1CB	35	800	500	280
GVBBB630EL-2CB	66	1000	750	280
GVBBB630EL-3CB	76	1000	750	280

1. Produktet transporteres i vandret position, så forsendeshøjden og -dybden er anderledes i forhold til det udpakkede produkt.

Miljø

	Drift	Opbevaring
Temperatur	0 °C til 40 °C	-25 °C til 55 °C
Relativ luftfugtighed	0-95 %, ikke-kondenserende	0-95 %, ikke-kondenserende
Farve	RAL 9003, glansniveau 85 %	
Beskyttelsesklasse	IP20	

Overholdelse af regler og standarder

Sikkerhed	IEC 62040-1:2017, Udgave 2.0, Uninterruptible power systems (UPS) – Del 1: Sikkerhedskrav IEC 62040-1: 2008-6, 1. udgave, Uninterruptible Power Systems (UPS) – Del 1: Generelle og sikkerhedsmæssige krav for UPS IEC 62040-1:2013-01, 1. udgave, tilføjelse 1
Mærker	CE, RCM, EAC, WEEE
Transport	IEC TR 60721-4-2, 2M2
Seismisk	ICC-ES AC156, niveau 1
Forureningsgrad	2
Overspændingskategori	III

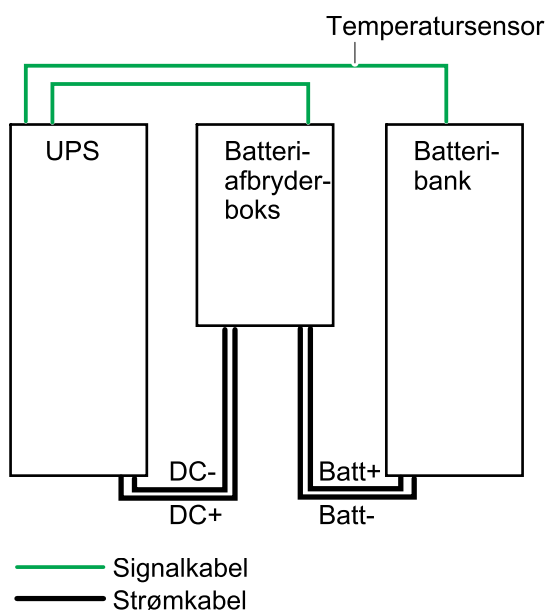
Installationsprocedure

⚡⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Anbring batteriafbryderboksen så tæt på batteribanken som muligt for at begrænse længden af det ubeskyttede batterikabel. Afstanden mellem batteribanken og UPS'en må ikke overstige 200 m. Kontakt Schneider Electric ved installationer med større afstand.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.



BEMÆRK: Installation af batteritemperatursensoren er ikke beskrevet i denne manual. Se UPS-installationsmanualen for at få flere oplysninger.

1. Monter batteriafbryderboksen på væggen, side 20.
2. Klargør batteriafbryderboksen til kabler, side 21.
3. Tilslut signalkablerne. Udfør en af følgende procedurer:
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VS UPS'en, side 23 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VL UPS'en, side 26 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB til Galaxy VL UPS'en, side 29 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VXL UPS'en, side 32 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Galaxy VXL UPS'en, side 37 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-3CB til Galaxy VXL UPS'en, side 41 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Modular, side 44 eller
 - Tilslut signalkablerne for et GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3-Phase Modular, side 47 eller
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Advanced, side 49 eller

- Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3M Advanced, side 52.
- 4. Tilslut strømkablerne, side 54.
- 5. Sæt oversatte sikkerhedslabels på produktet, side 57.
- 6. De sidste installationstrin, side 58.

Se afsnittet Tag batteriafbryderboksen ud af drift, eller flyt den til et nyt sted, side 59, hvis du skal flytte batteriafbryderboksen eller tage den ud af drift efter installationen er fuldført.

Monter batteriafbryderboksen på væggen

⚠ FORSIGTIG

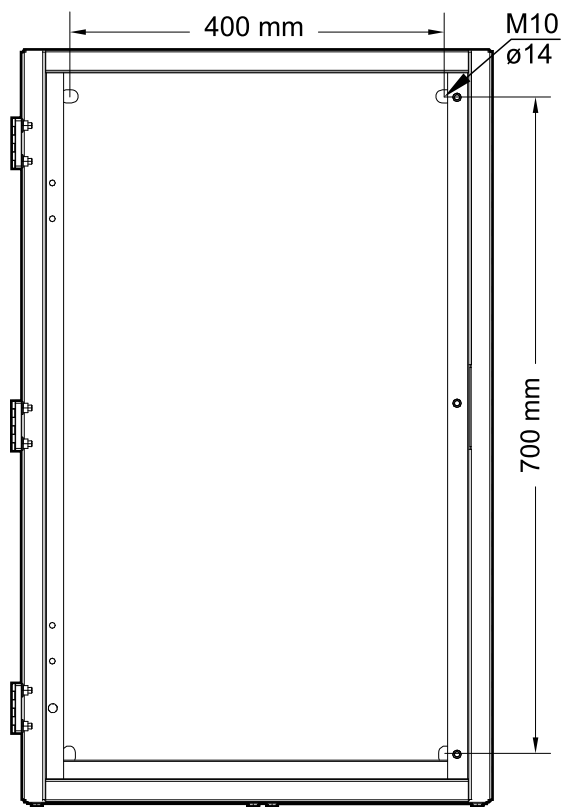
RISIKO FOR PERSONSKADE ELLER BESKADIGELSE AF UDSTYR

- Montér batteriafbryderboksen på væggen eller et stabilt rack, som er i stand til at bære enhedens vægt.
- Brug passende udstyr (medfølger ikke) til montering af batteriafbryderboksen på væggen.

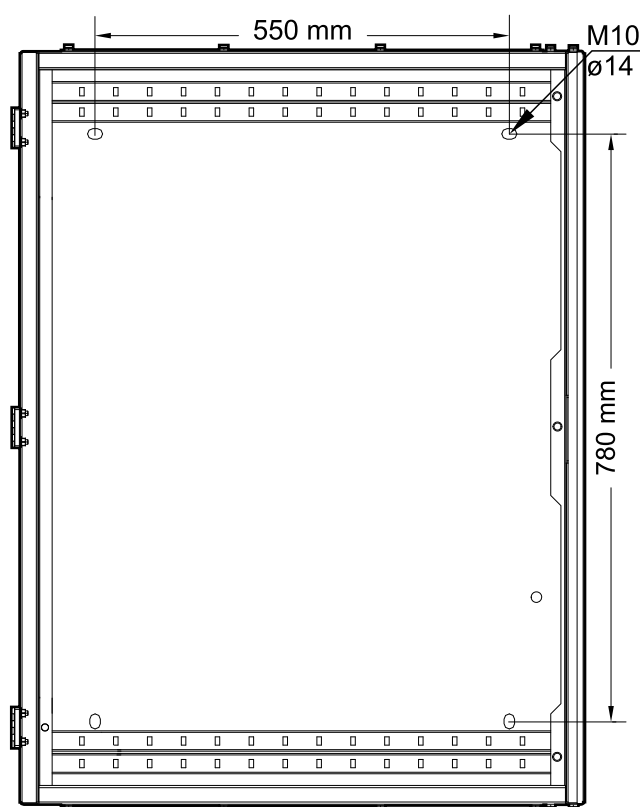
Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK: Fire M10 x 30 torxskruer og møtrikker medfølger til montering af batteriafbryderboksen på et rack.

GVBBB630EL-1CB



GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB



1. Mål og afmærk placeringen af de fire monteringshuller på væggen.
2. Bor huller på hvert af de fire afmærkede steder.
3. Løsn de tre skruer, og åbn den indre dør.
4. Montér batteriafbryderboksen på væggen.

Klargør batteriafbryderboksen til kabler

⚡ ⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

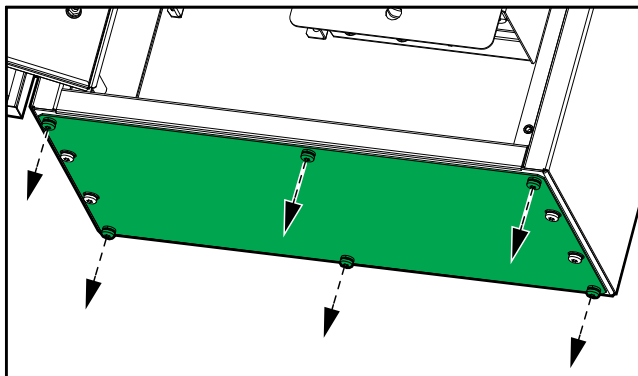
Undlad at bore eller stanse huller til kabler eller kabelgennemføringer, når forskruningspladerne er monteret, og skær ikke huller i nærheden af UPS-systemet.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

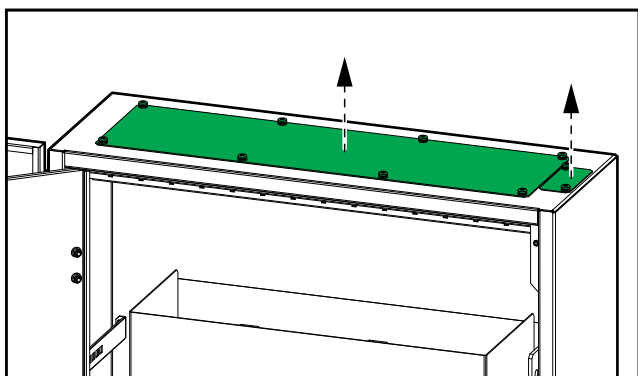
1. Fjern forskruningspladerne:

- **For GVBBB630EL-1CB:** Fjern de nederste forskruningsplader.
- **For GVBBB630EL-2CB:** Fjern de øverste og nederste forskruningsplader eller kun de nederste forskruningsplader.
- **For GVBBB630EL-3CB:** Fjern de øverste og nederste forskruningsplader.

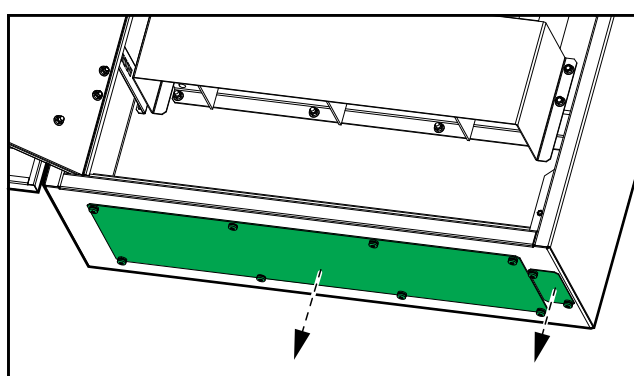
GVBBB630EL-1CB



GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB



GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB



2. Bor eller stans huller til strømkabler (A) og signalkabler (B) eller kabelgennemføringer i forskruningspladerne, installer kabelgennemføringer (hvis relevant), og sæt forskruningspladerne på igen.

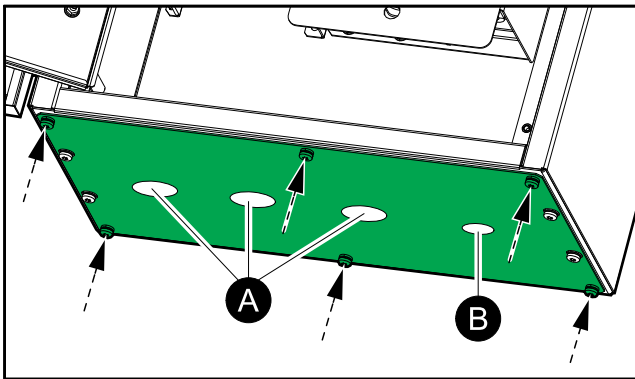
FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

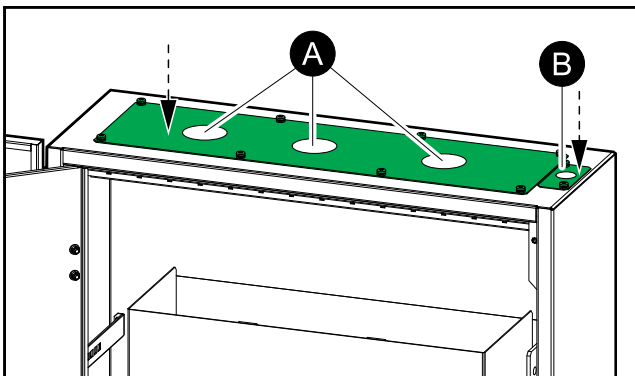
Sørg for, at der ikke er nogen skarpe kanter, som kan beskadige kablerne.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

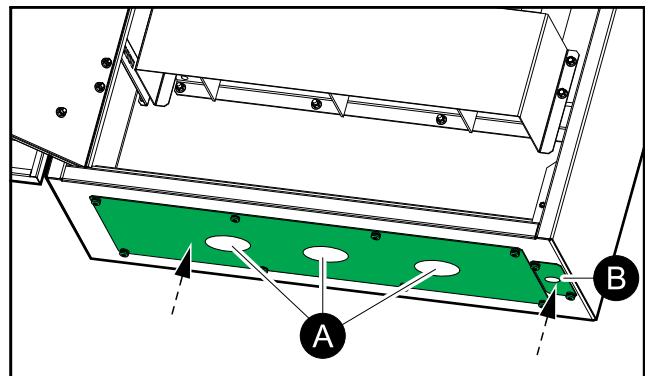
GVBBB630EL-1CB



GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB



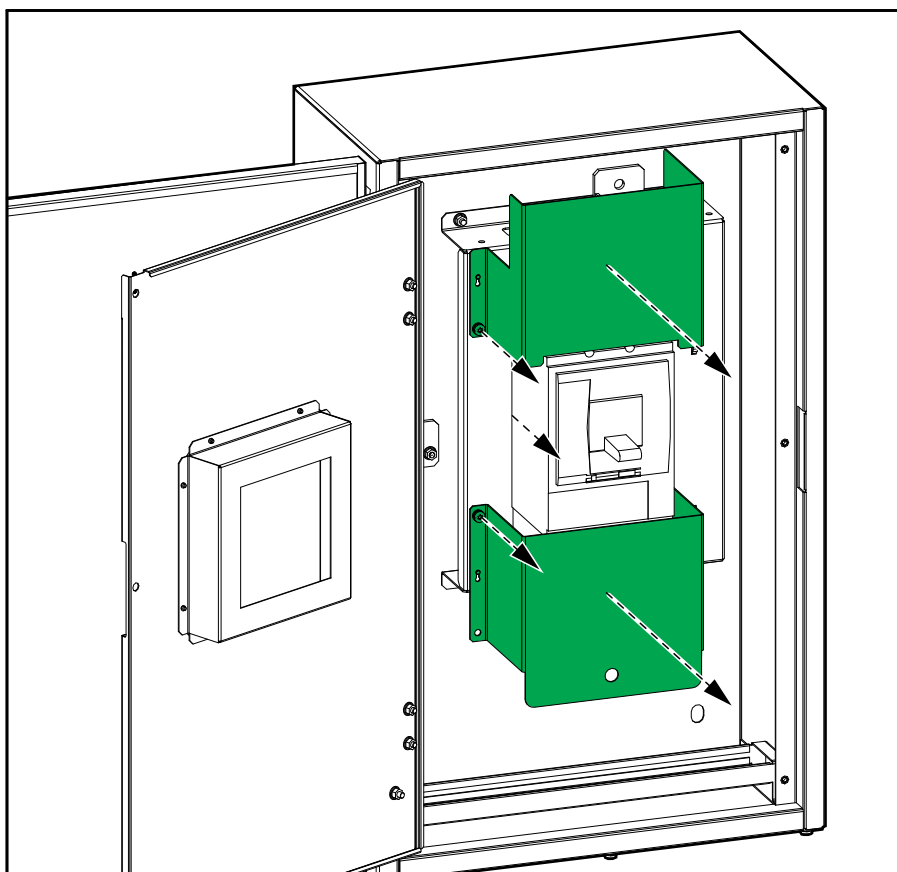
GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB



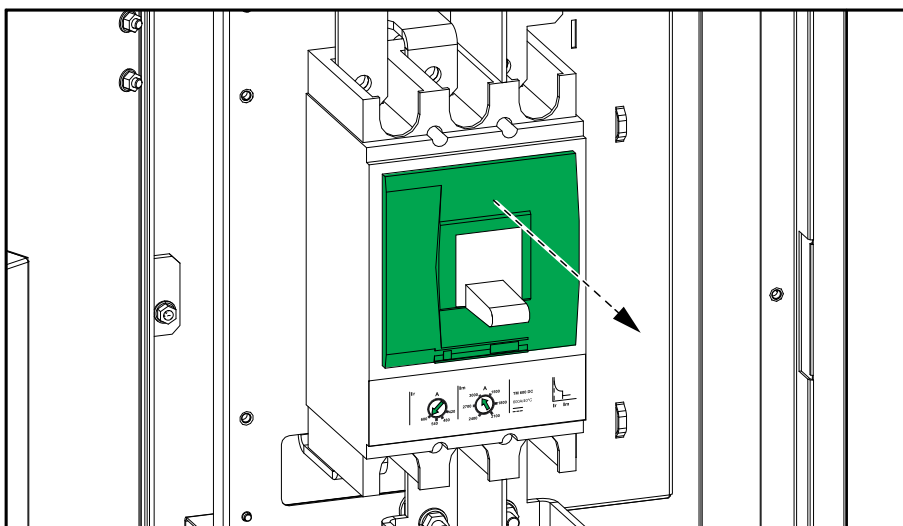
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VS UPS'en

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

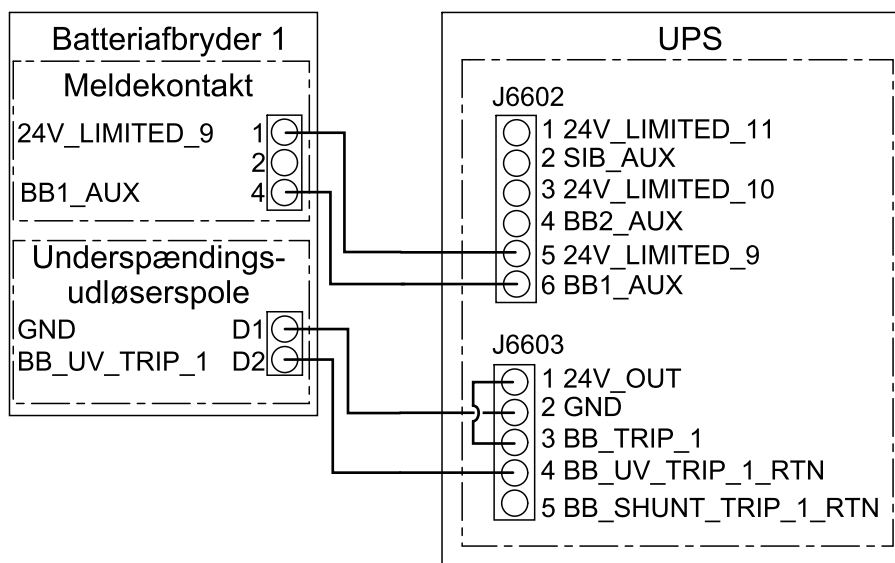
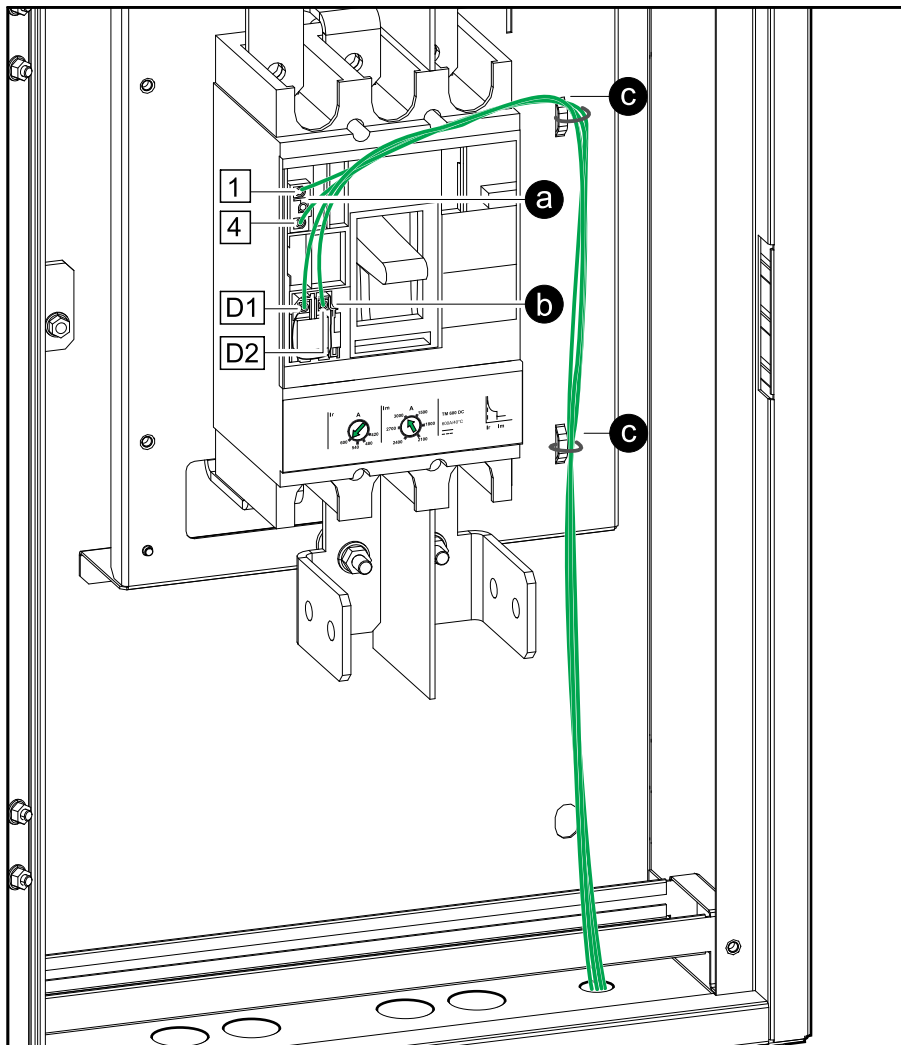
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



3. Fjern dækslet på batteriafbryderen.



4. Før signalkablerne gennem bunden af batteriafbryderboksen.
5. Tilslut signalkablerne:
 - a. Tilslut signalkablerne til meldekontakten.
 - b. Tilslut signalkablerne til underspændingsudløerspolen.
 - c. Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



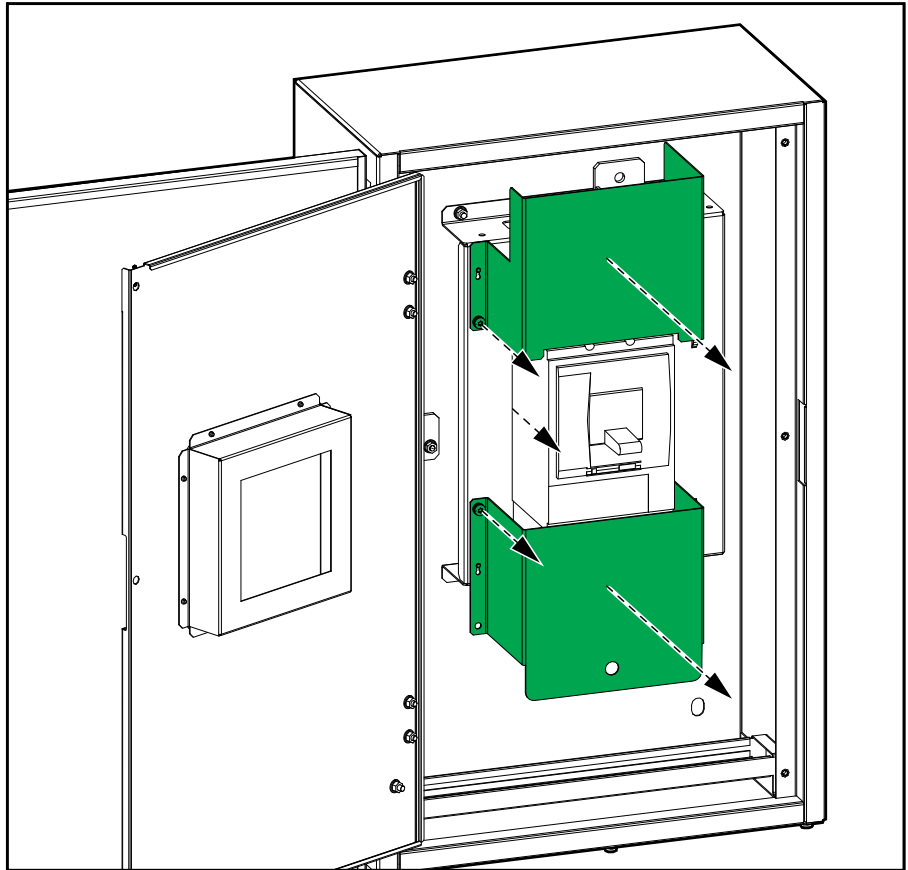
6. Geninstaller dækslet på batteriafbryderen.

7. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

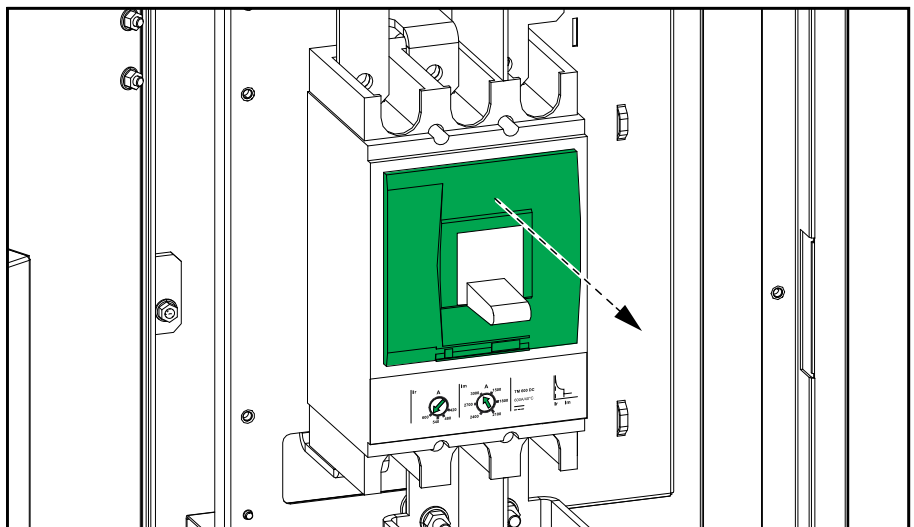
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VL UPS'en

BEMÆRK: Anbefalet signalkabelstørrelse er 0,5 mm².

1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



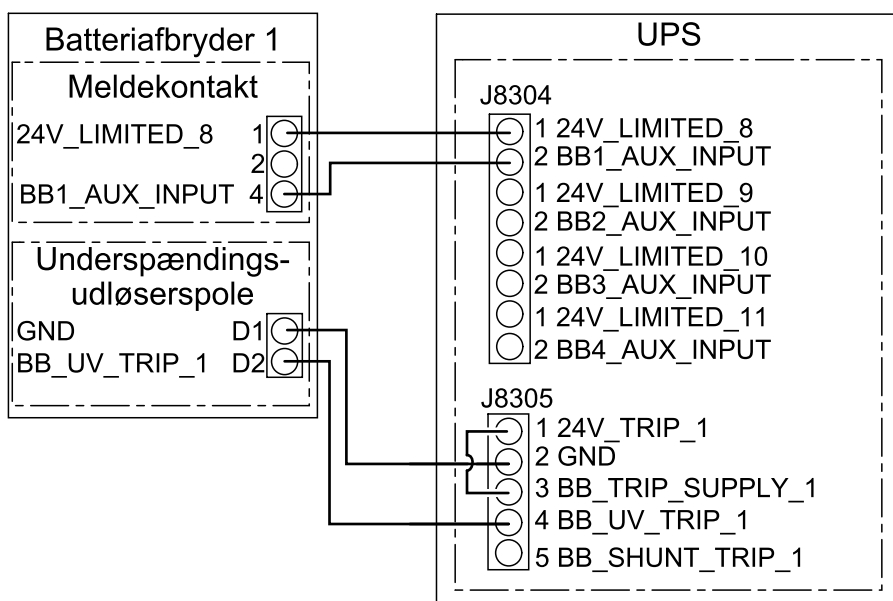
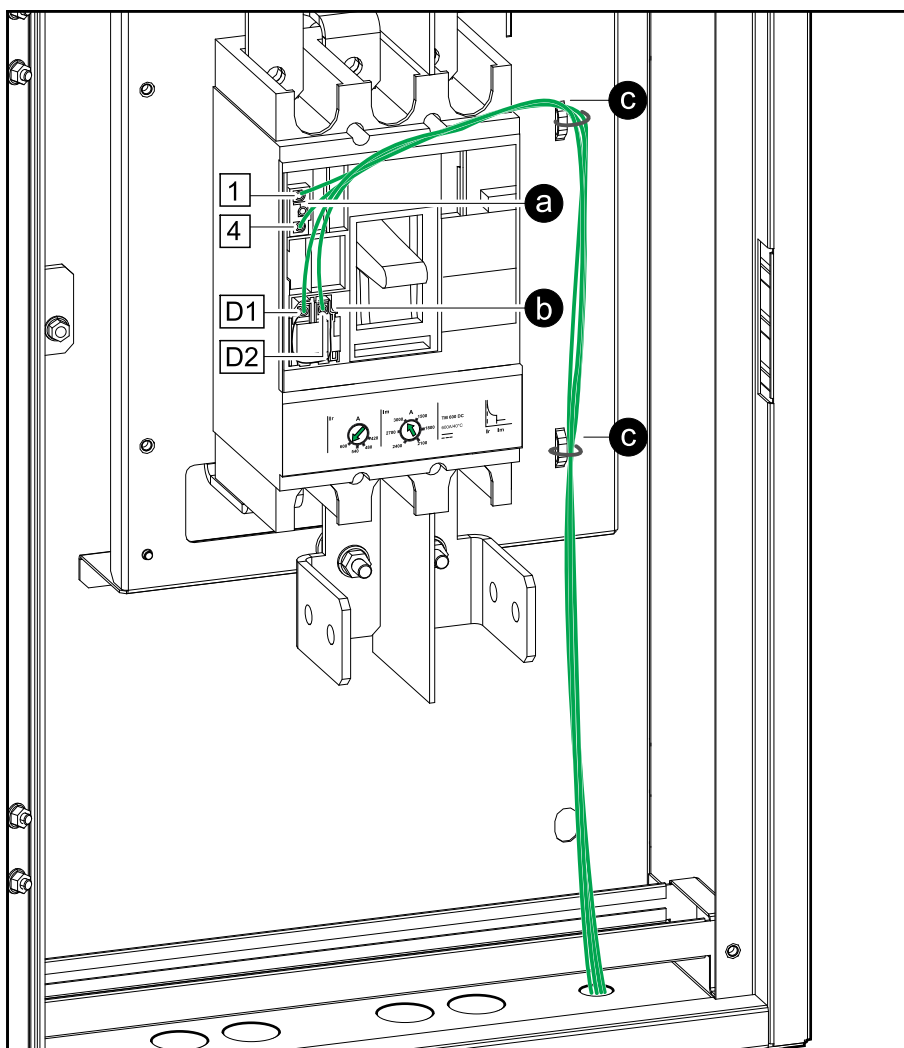
3. Fjern dækslet på batteriafbryderen.



4. Før signalkablerne gennem bunden af batteriafbryderboksen.

5. Tilslut signalkablerne:

- Slut signalkablerne til meldekontakten.
- Slut signalkablerne til underspændingsudløerspolen.
- Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



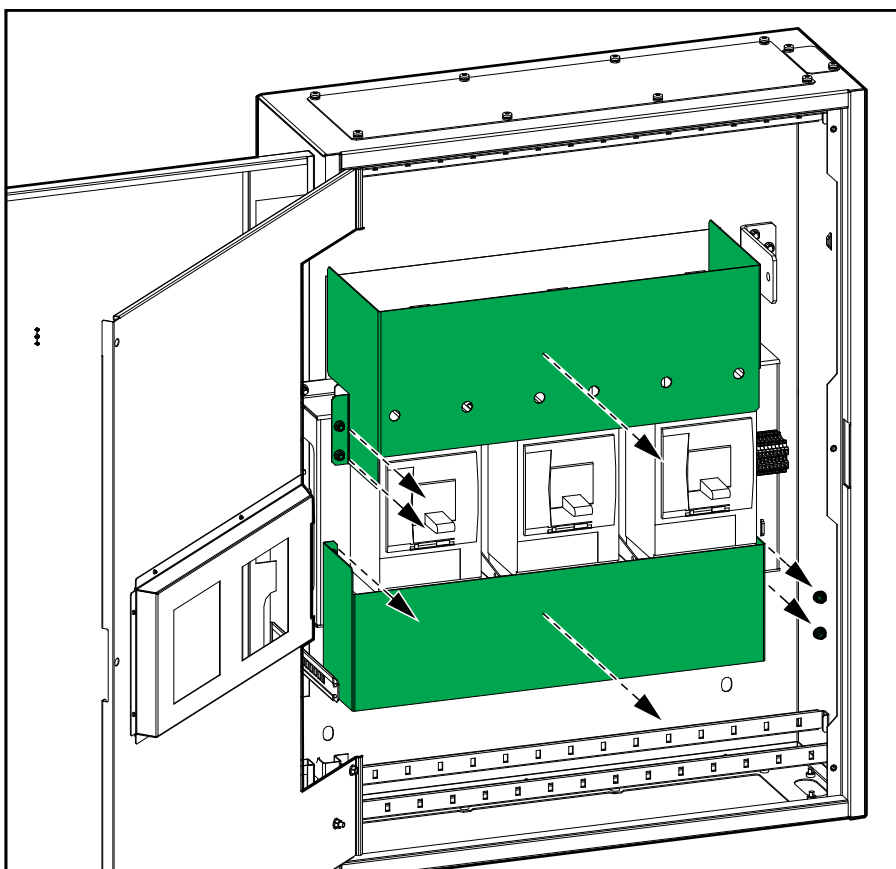
6. Monter dækslet på batteriafbryderen igen.

7. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB til Galaxy VL UPS'en

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

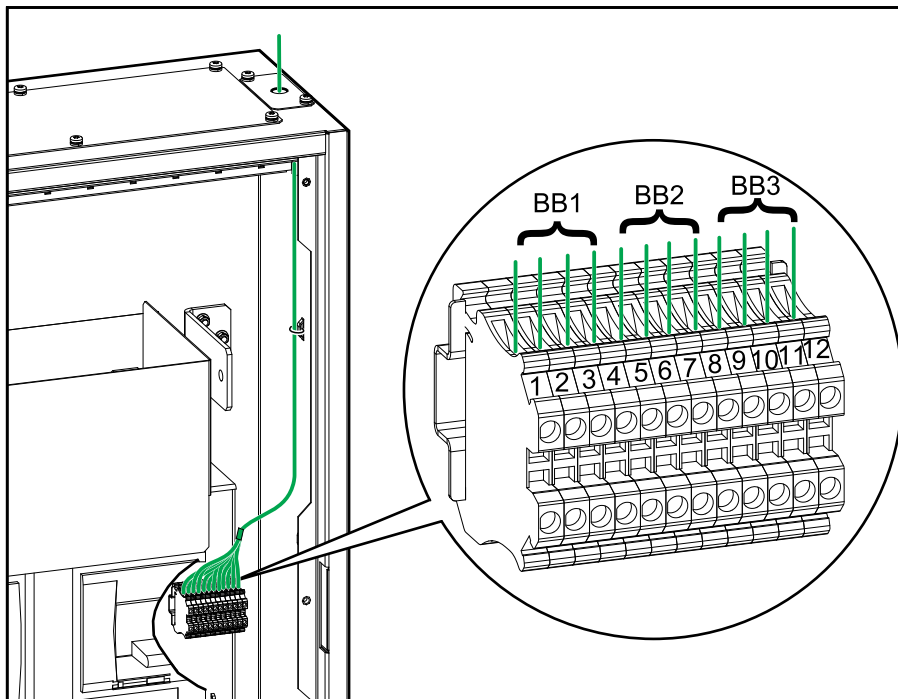
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.

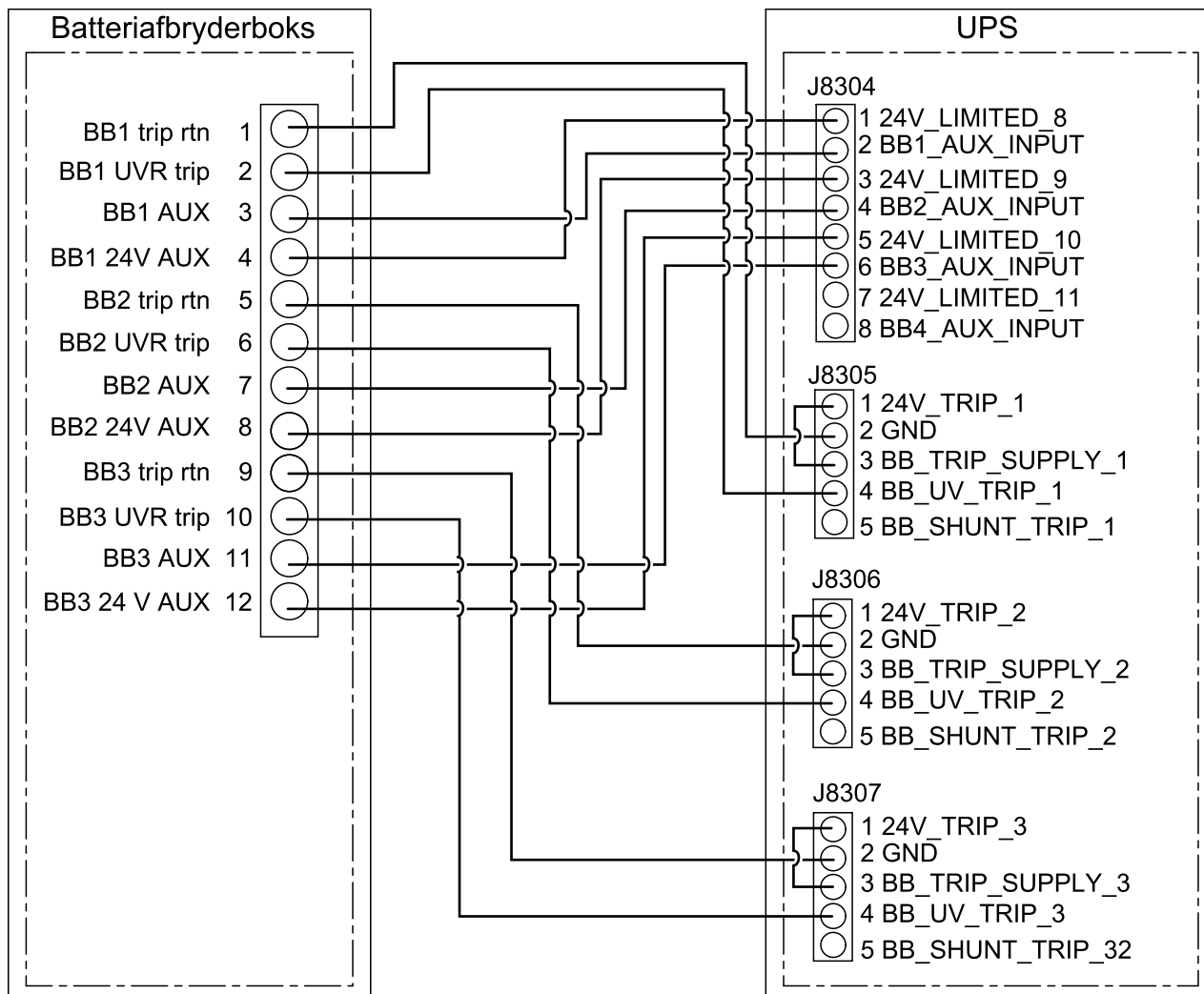


3. Før signalkablerne gennem toppen eller bunden af batteriafbryderboksen.

4. Tilslut signalkablerne til kontrolklemrækken:

- a. Tilslut klemmerne 1-4 til batteriafbryder 1 (BB1).
- b. Tilslut klemmerne 5-8 til batteriafbryder 2 (BB2).
- c. Tilslut klemmerne 9-12 til batteriafbryder 3 (BB3), hvis relevant.
- d. Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



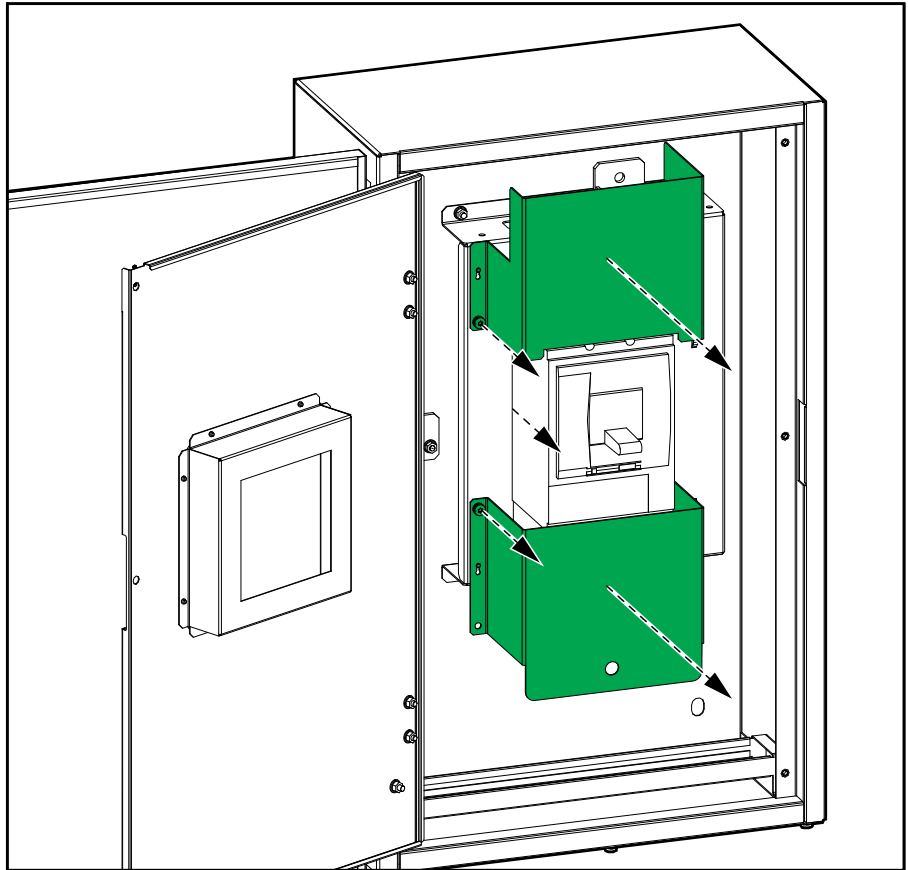


5. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

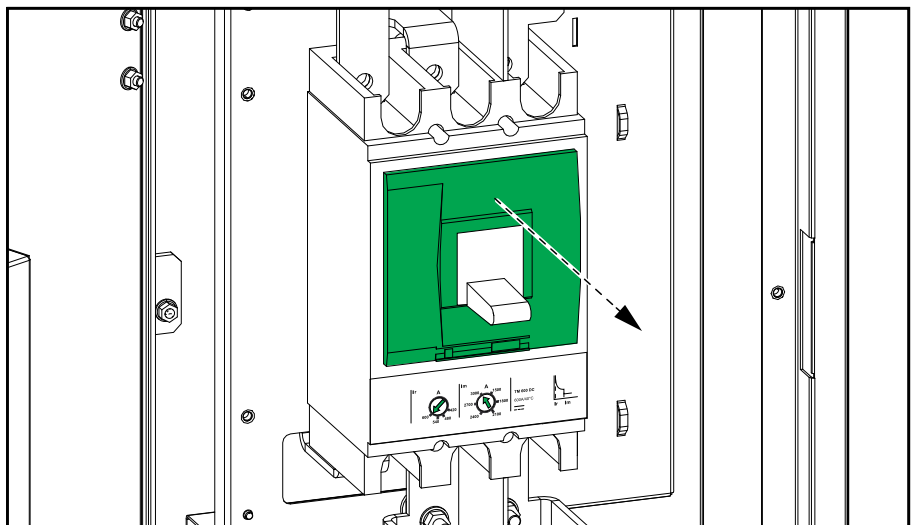
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VXL UPS'en

BEMÆRK: Anbefalet signalkabelstørrelse er 0,5 mm².

1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



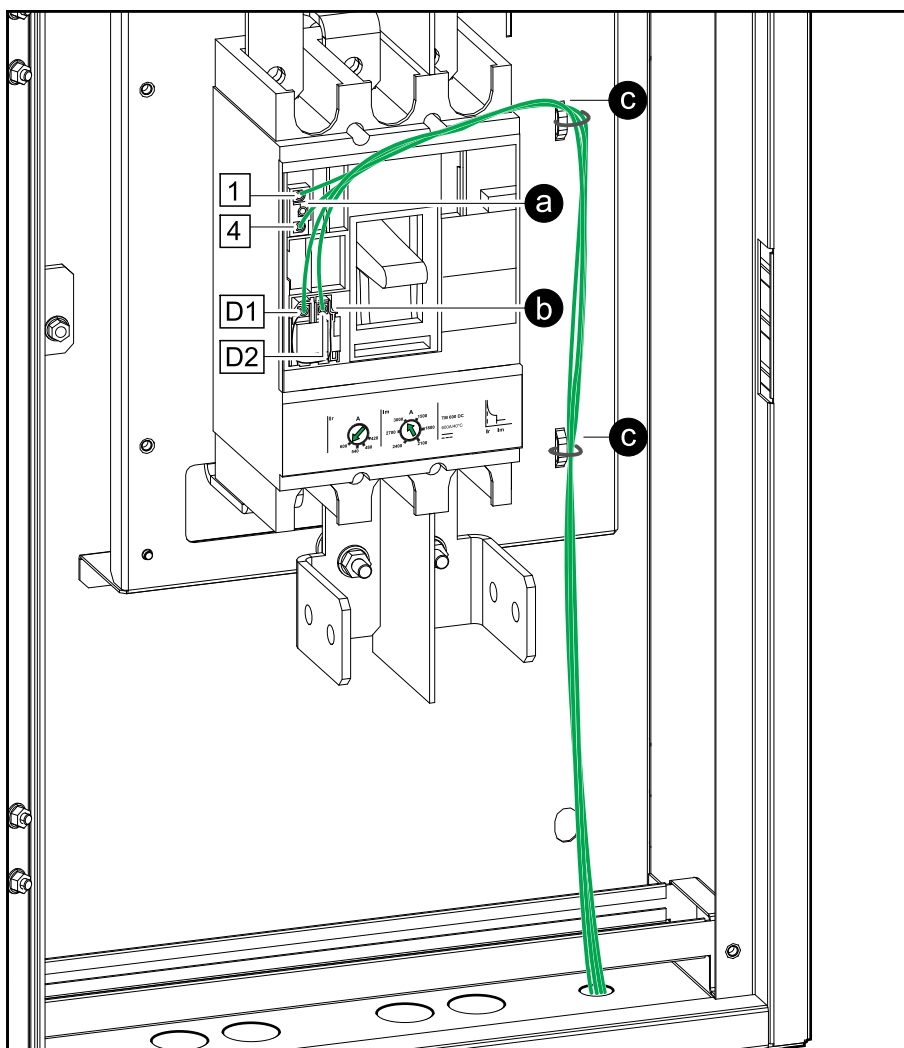
3. Fjern dækslet på batteriafbryderen.



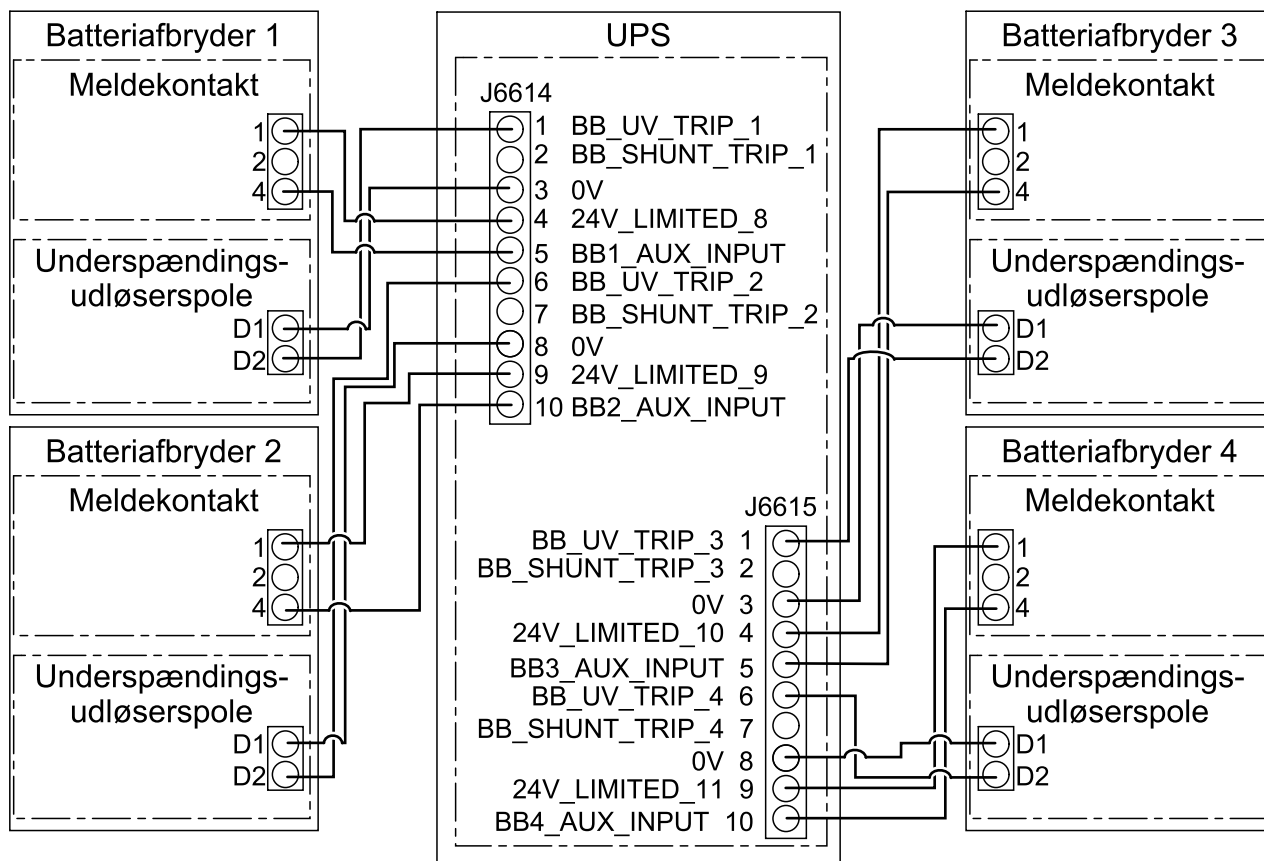
4. Før signalkablerne gennem bunden af batteriafbryderboksen.

5. Tilslut signalkablerne:

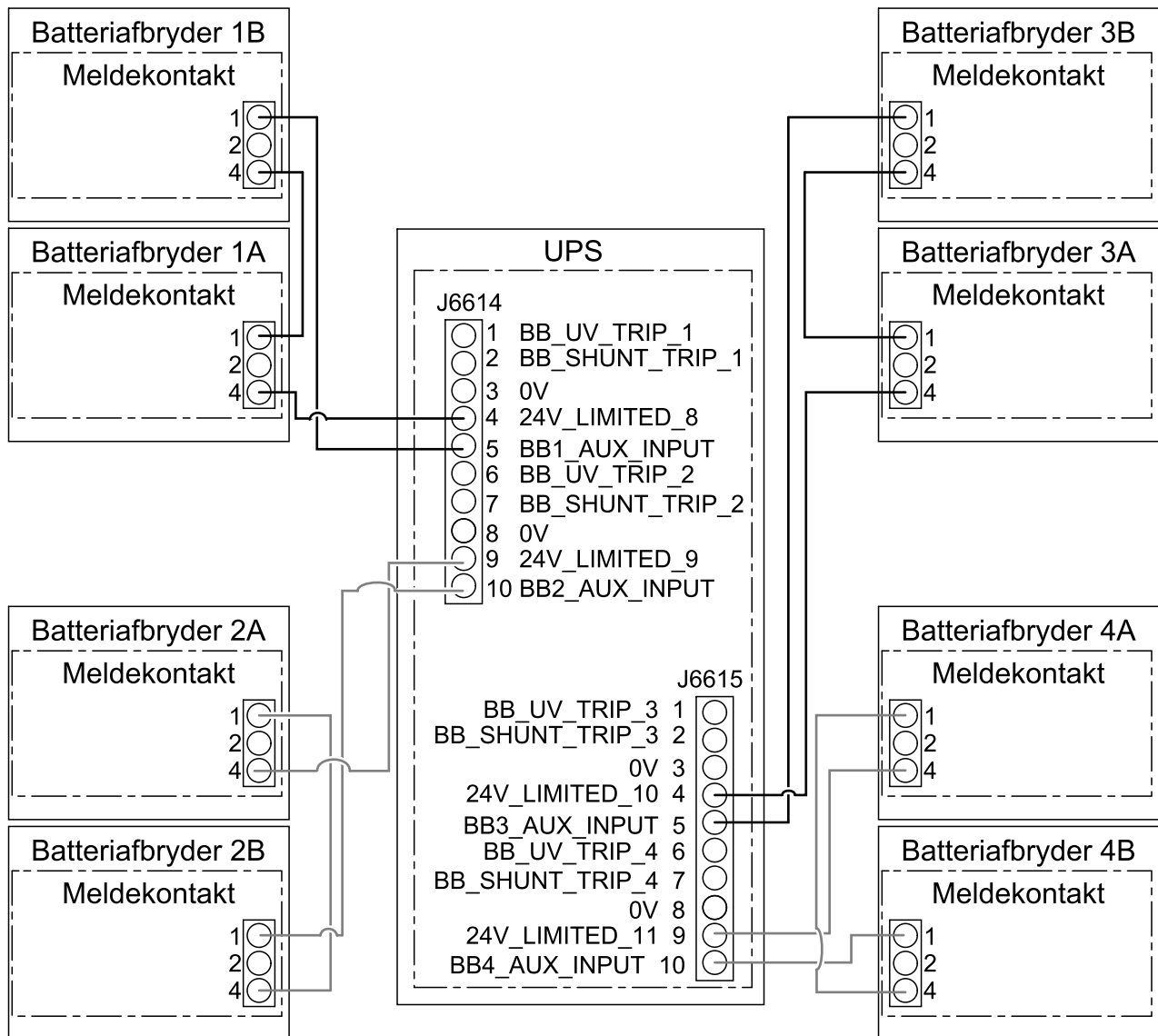
- a. Slut signalkablerne til meldekontakten (1,4).
- b. Slut signalkablerne til underspændingsudløsserspølen (D1, D2).
- c. Fastgør signalkablerne til kabelafkastningen med kabelbindere (medfølger).



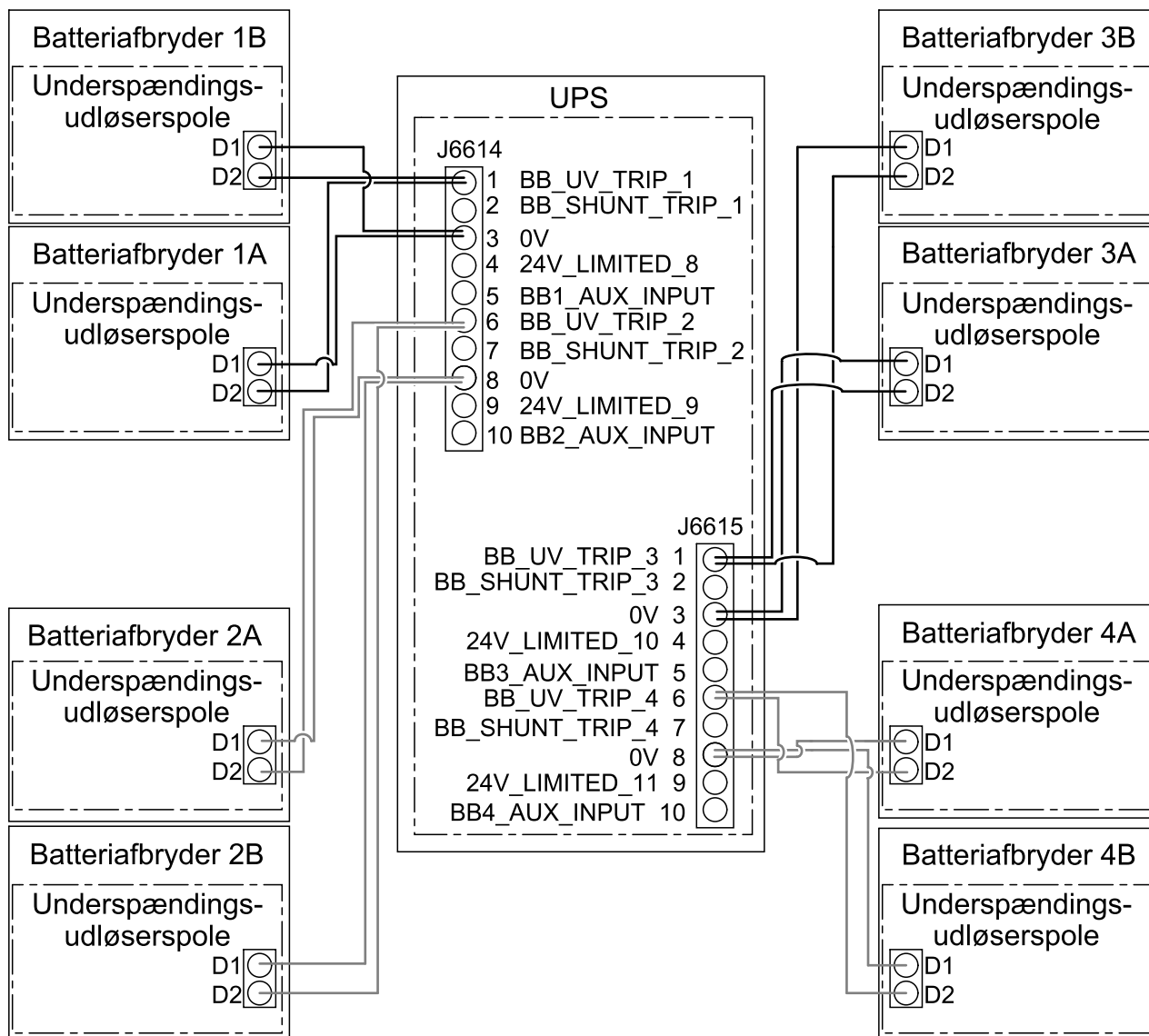
Meldekontakt- og underspændingsudløerspoletilslutninger for konfiguration med 1-4 batteriafbrydere



Meldekontakttilslutninger for konfiguration med 5-8 batteriafbryderbokse



Underspændingsudløerspoletilslutninger for konfiguration med 5-8 batteriafbryderbokse



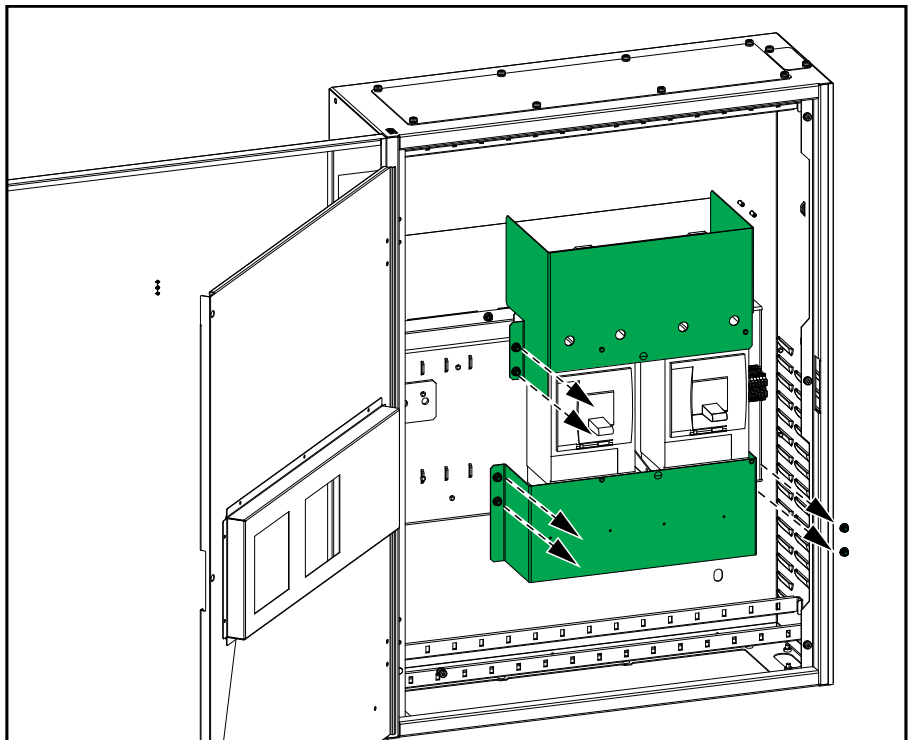
6. Geninstaller dækslet på batteriafbryderen.

7. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Galaxy VXL UPS'en

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

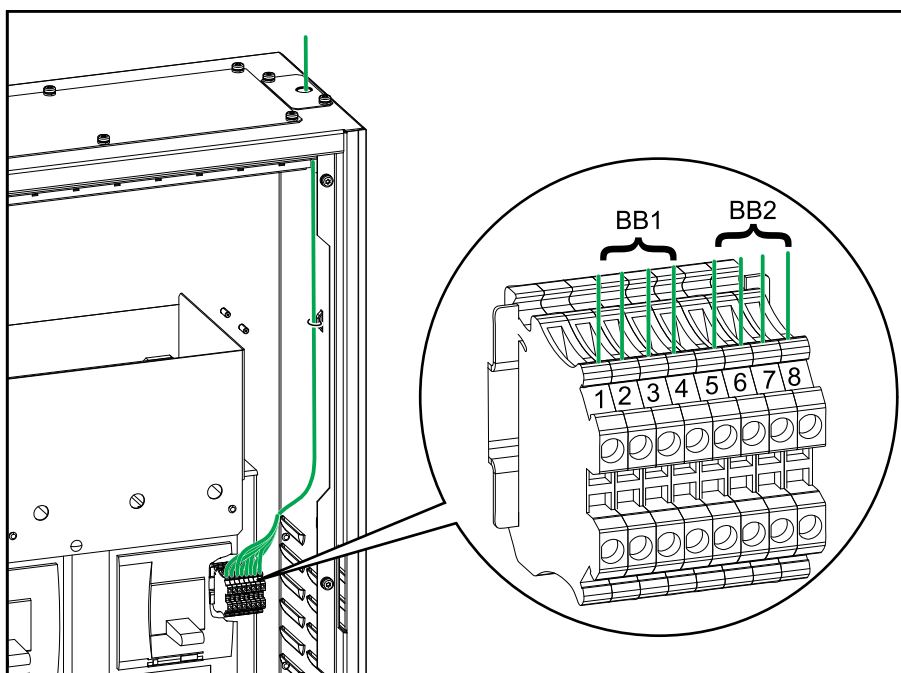
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



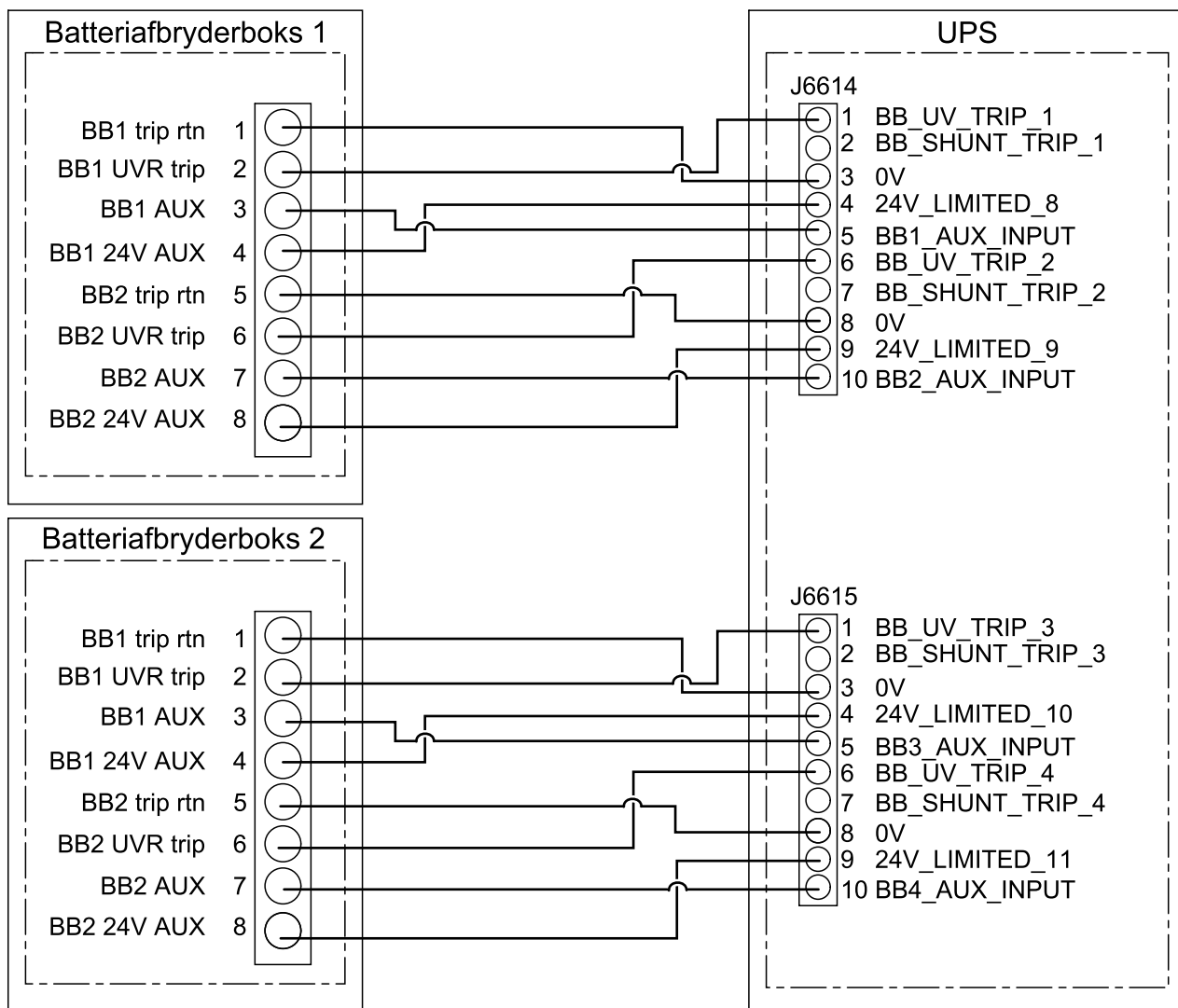
3. Før signalkablerne gennem toppen eller bunden af batteriafbryderboksen.

4. Tilslut signalkablerne til kontrolklemrækken:

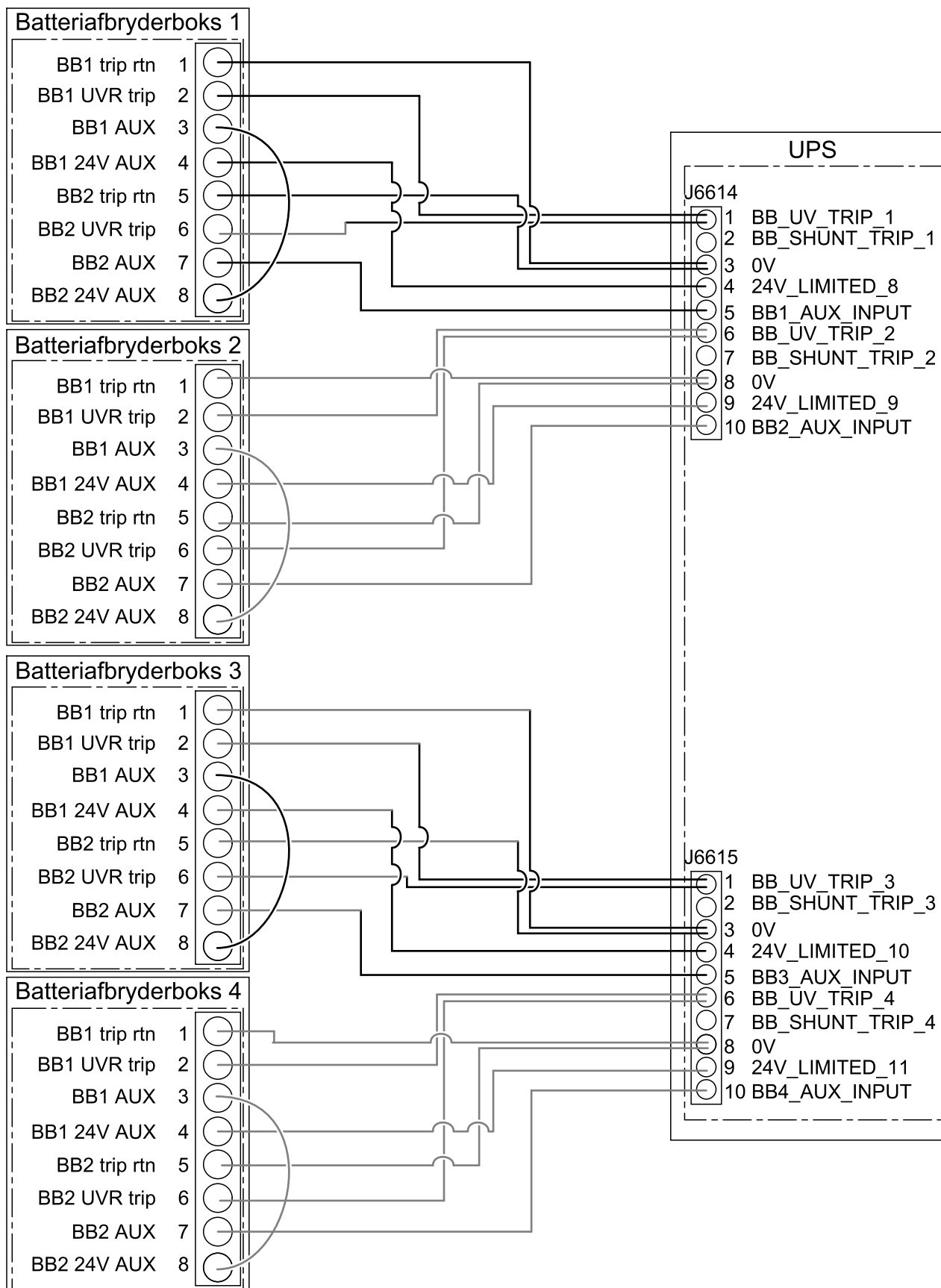
- a. Tilslut klemmerne 1-4 for batteriafbryder 1 (BB1).
- b. Tilslut klemmerne 5-8 for batteriafbryder 2 (BB2).
- c. Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



Konfiguration med 1-2 batteriafbryderbokse



Konfiguration med 3-4 batteriafbryderbokse

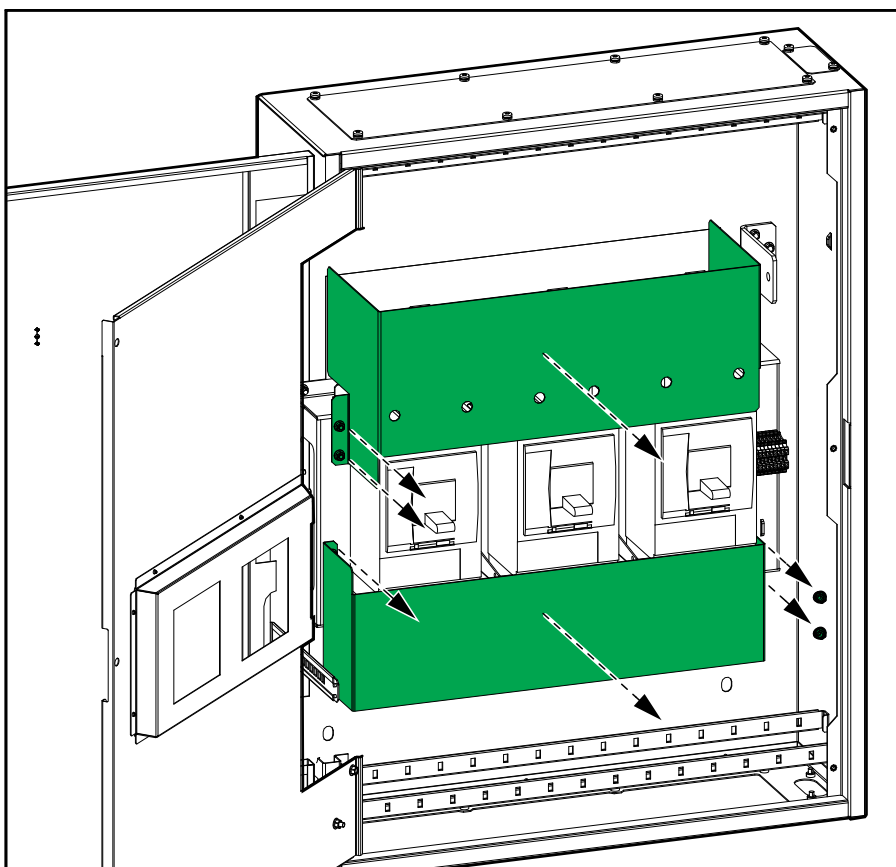


5. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-3CB til Galaxy VXL UPS'en

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

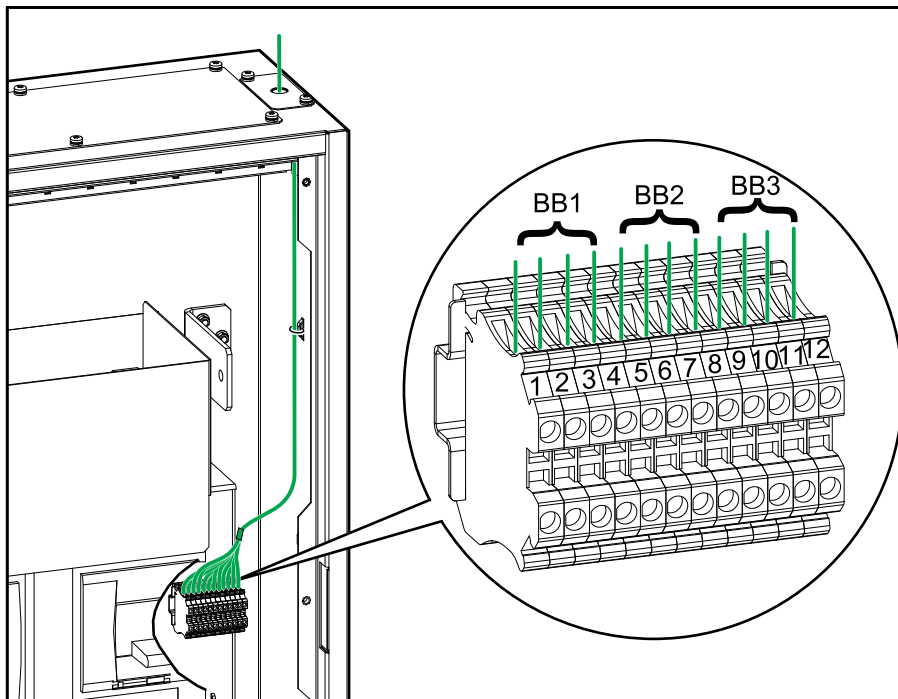
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



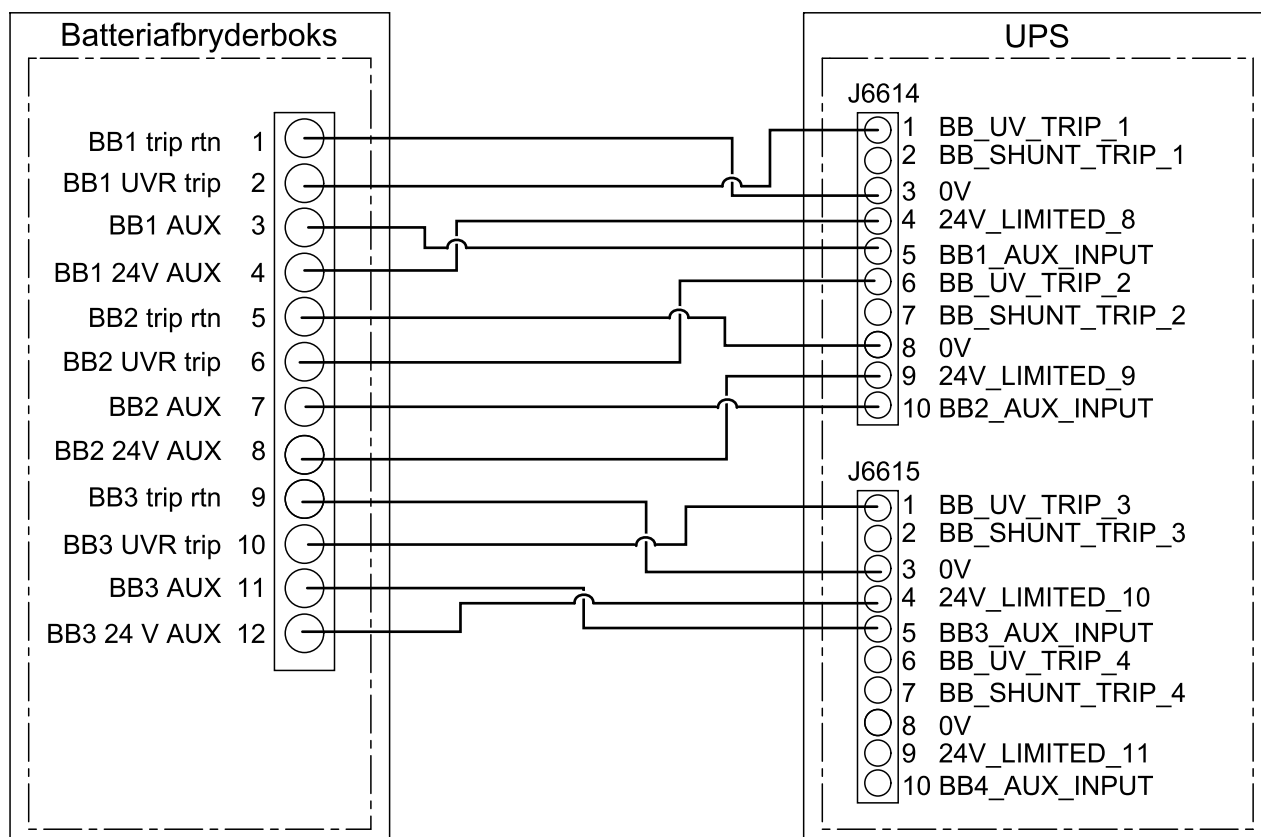
3. Før signalkablerne gennem toppen eller bunden af batteriafbryderboksen.

4. Tilslut signalkablerne til kontrolklemrækken:

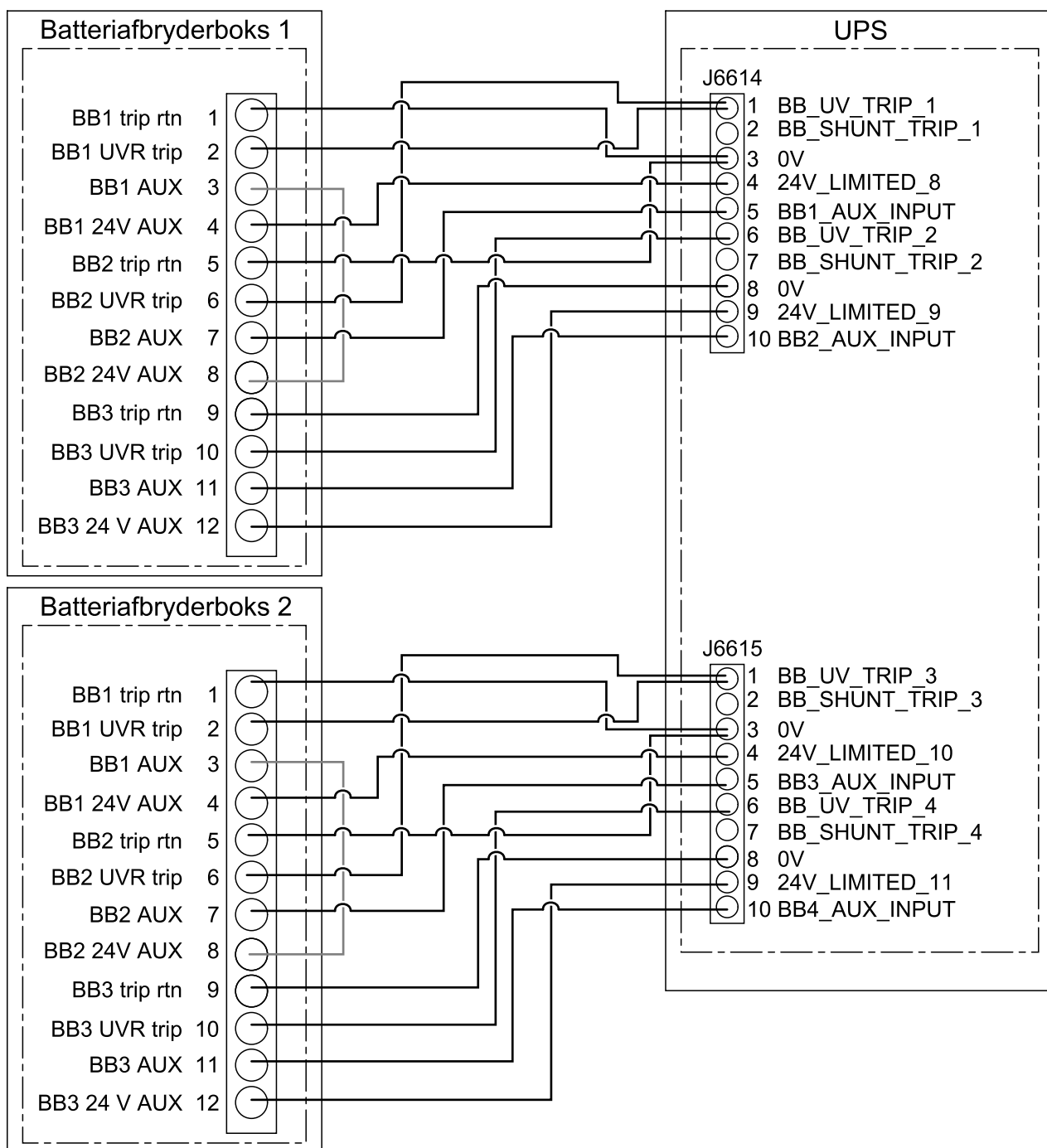
- Tilslut klemmerne 1-4 for batteriafbryder 1 (BB1).
- Tilslut klemmerne 5-8 for batteriafbryder 2 (BB2).
- Tilslut klemmerne 9-12 for batteriafbryder 3 (BB3).
- Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



Konfiguration med 1 batteriafbryderboks



Konfiguration med 2 batteriafbryderbokse

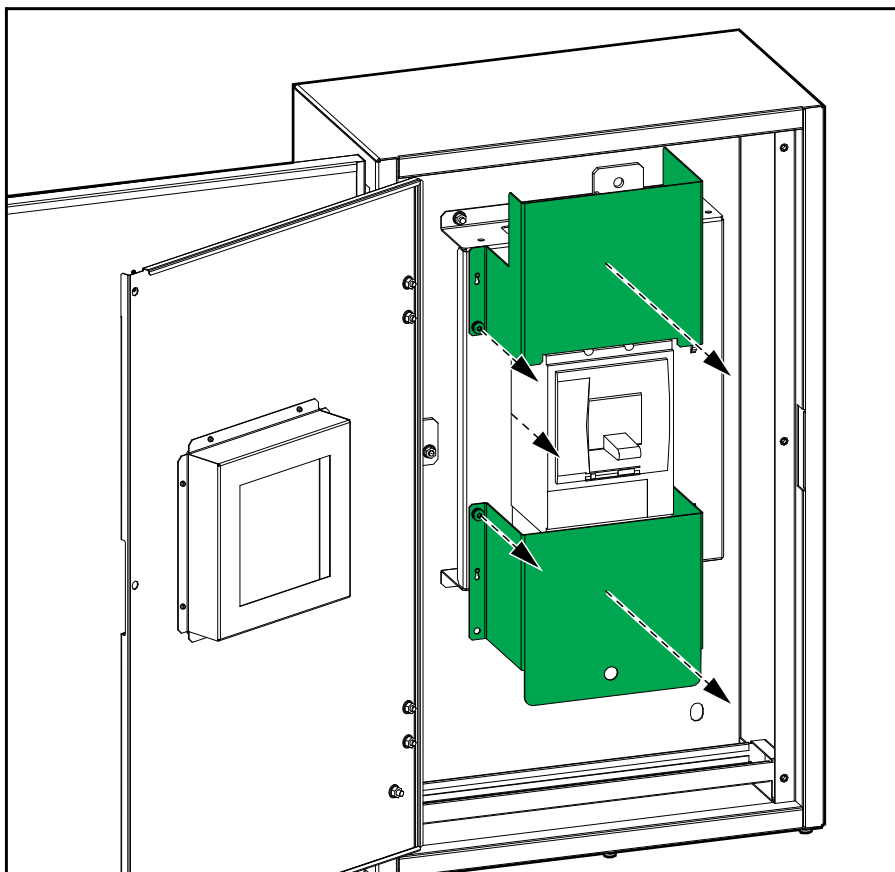


5. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

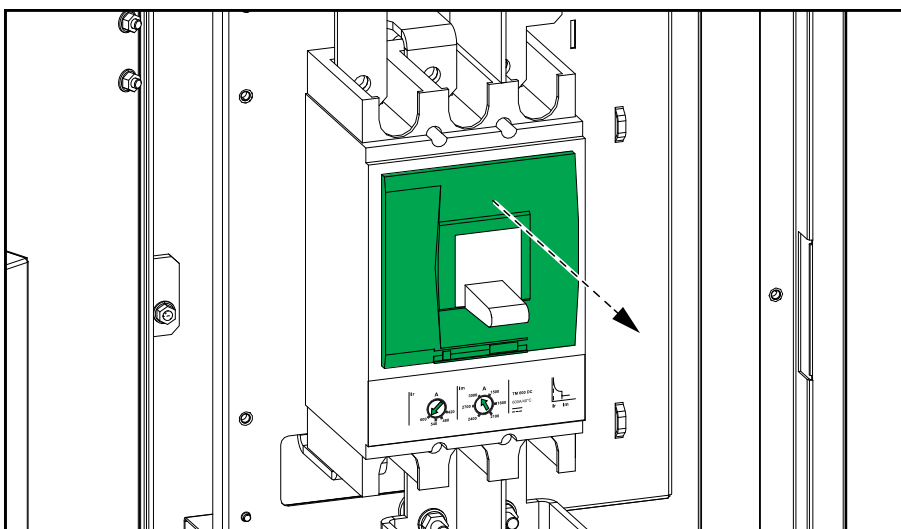
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Modular

BEMÆRK: Anbefalet signalkabelstørrelse er 0,5 mm².

1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



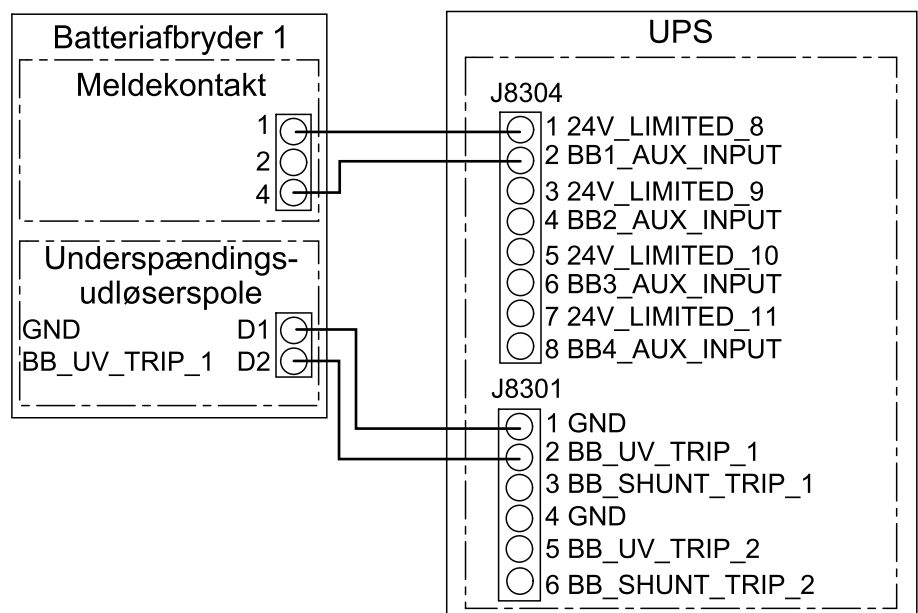
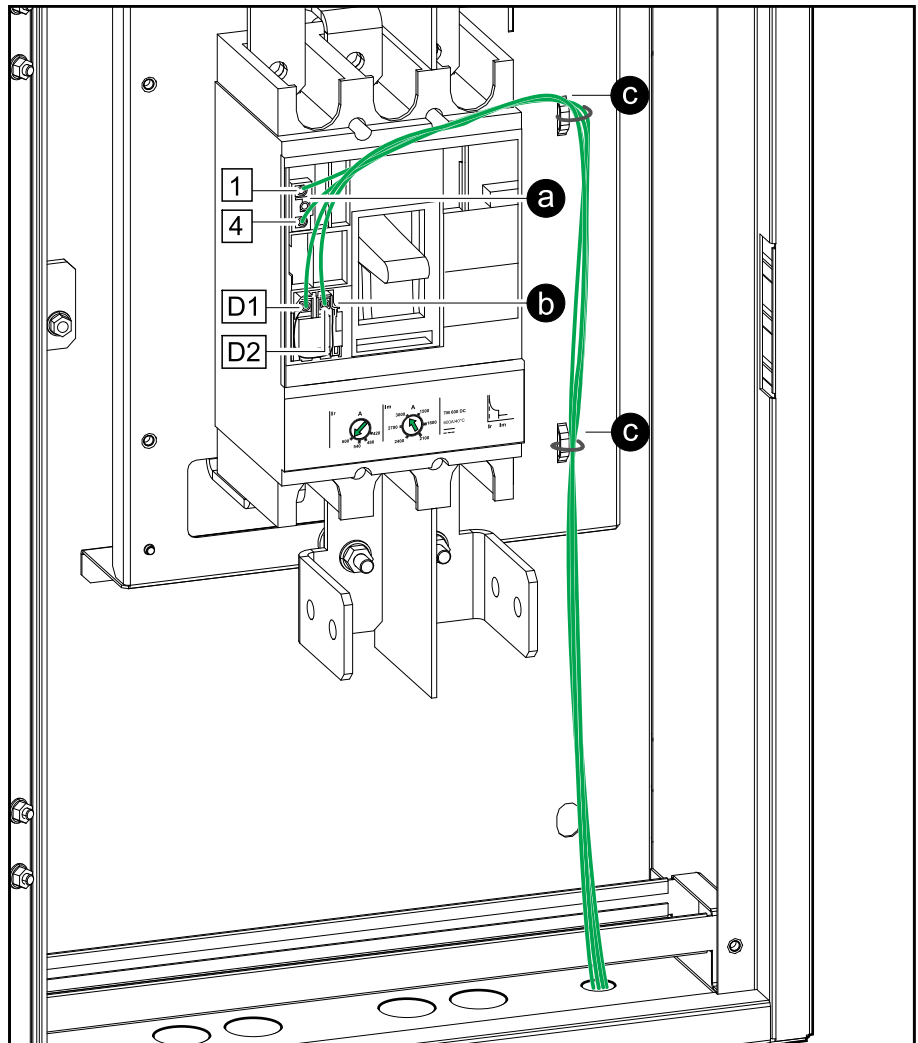
3. Fjern dækslet på batteriafbryderen.



4. Før signalkablerne gennem bunden af batteriafbryderboksen.

5. Tilslut signalkablerne:

- Tilslut signalkablerne til meldekontakten.
- Tilslut signalkablerne til underspændingsudløerspolen.
- Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



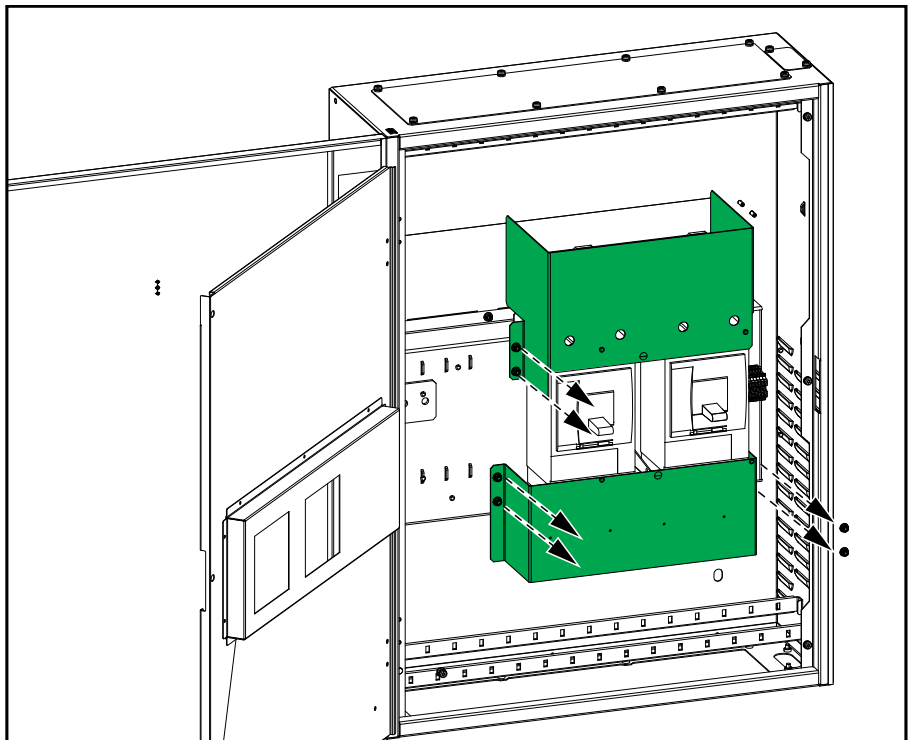
6. Geninstaller dækslet på batteriafbryderen.

7. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut signalkablerne for et GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3-Phase Modular

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

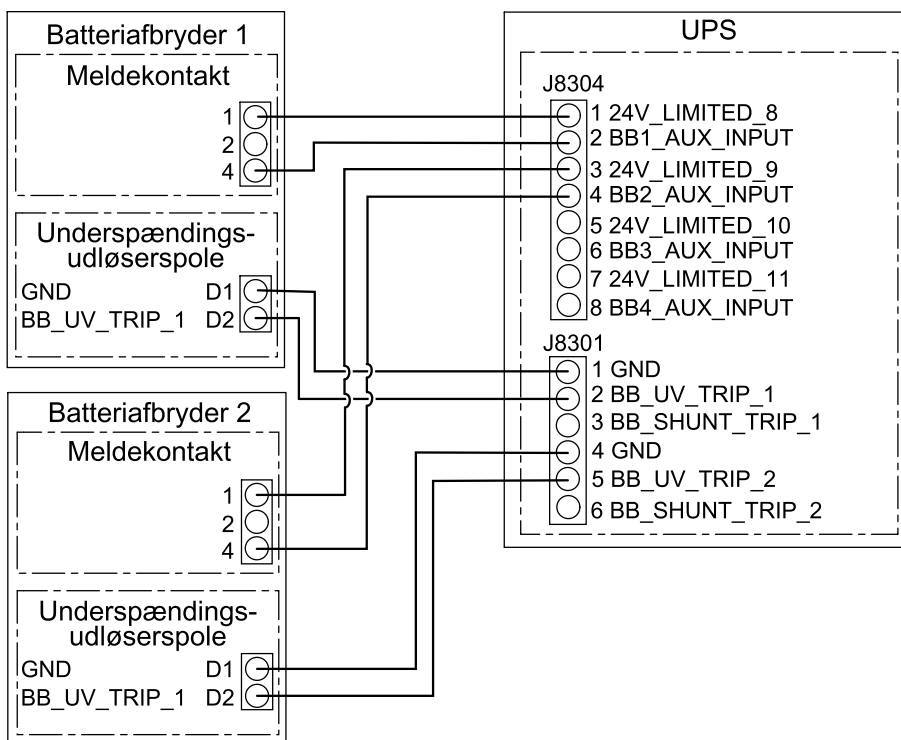
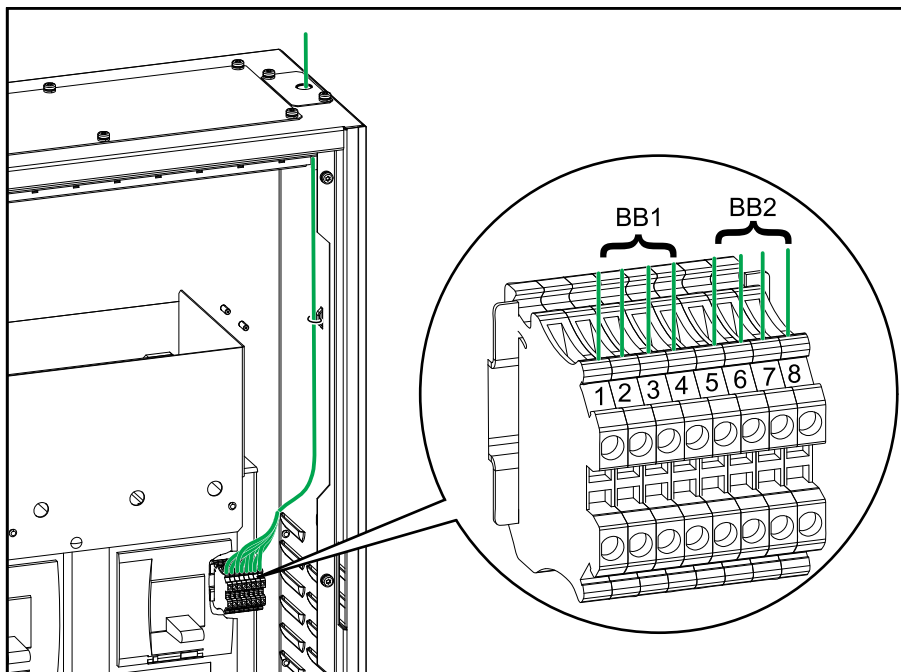
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



3. Før signalkablerne gennem toppen eller bunden af batteriafbryderboksen.

4. Tilslut signalkablerne til kontrolklemrækken:

- Tilslut klemmerne 1-4 til batteriafbryder 1 (BB1).
- Tilslut klemmerne 5-8 til batteriafbryder 2 (BB2).
- Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).

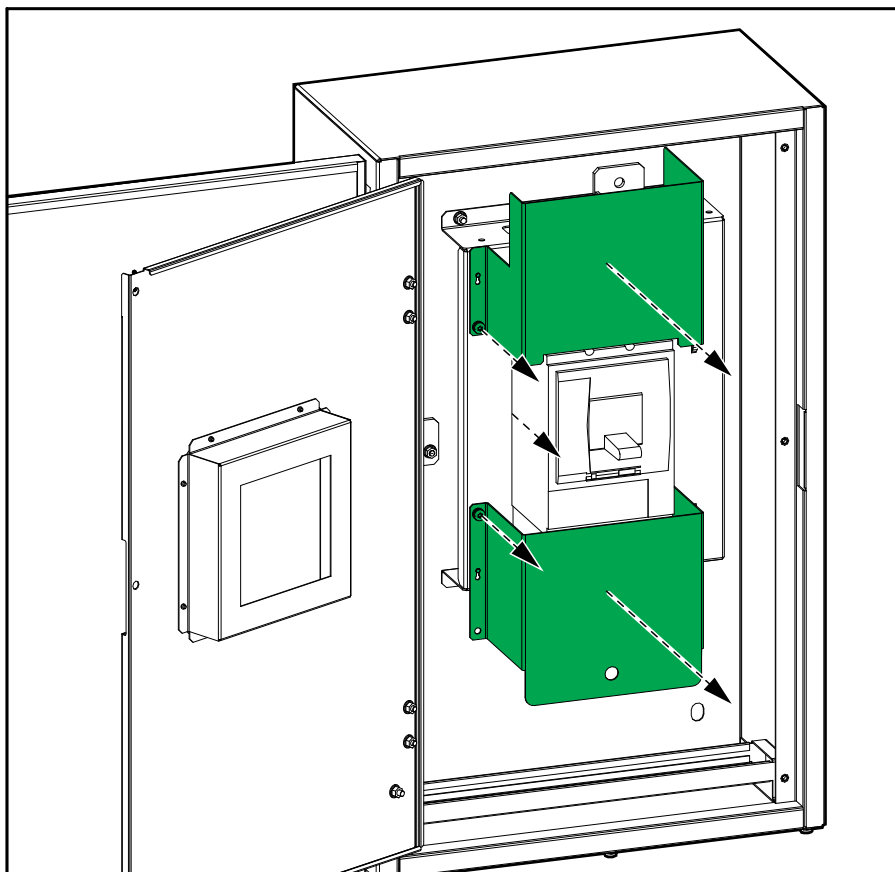


5. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

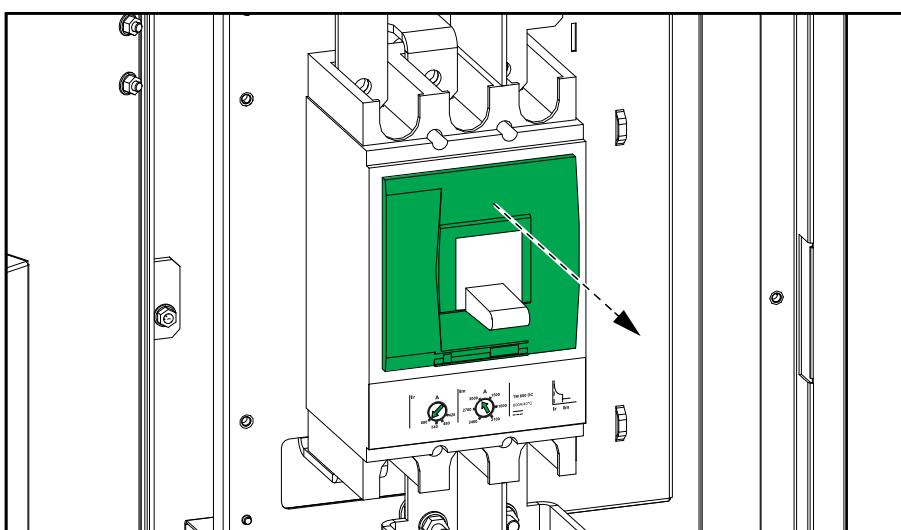
Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Advanced

BEMÆRK: Anbefalet signalkabelstørrelse er 0,5 mm².

1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



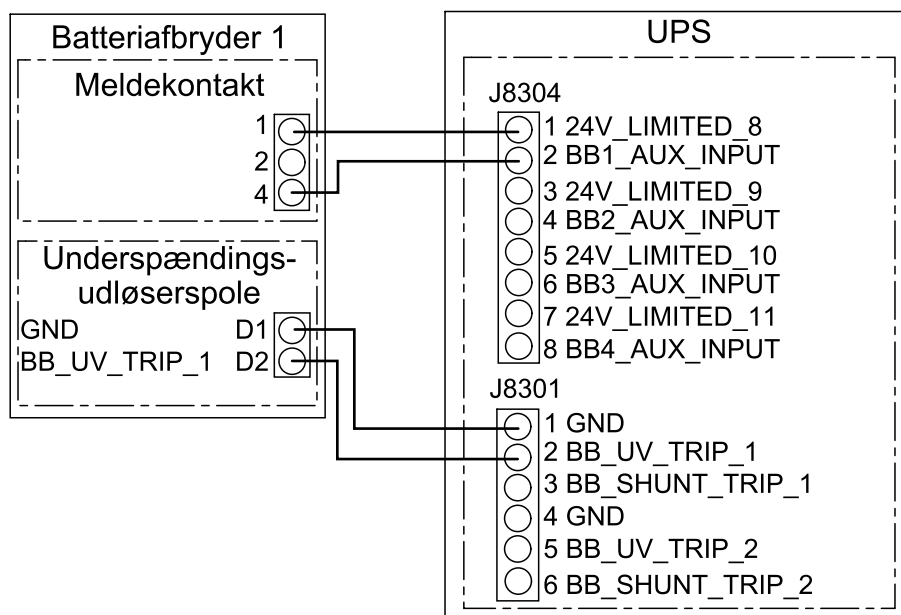
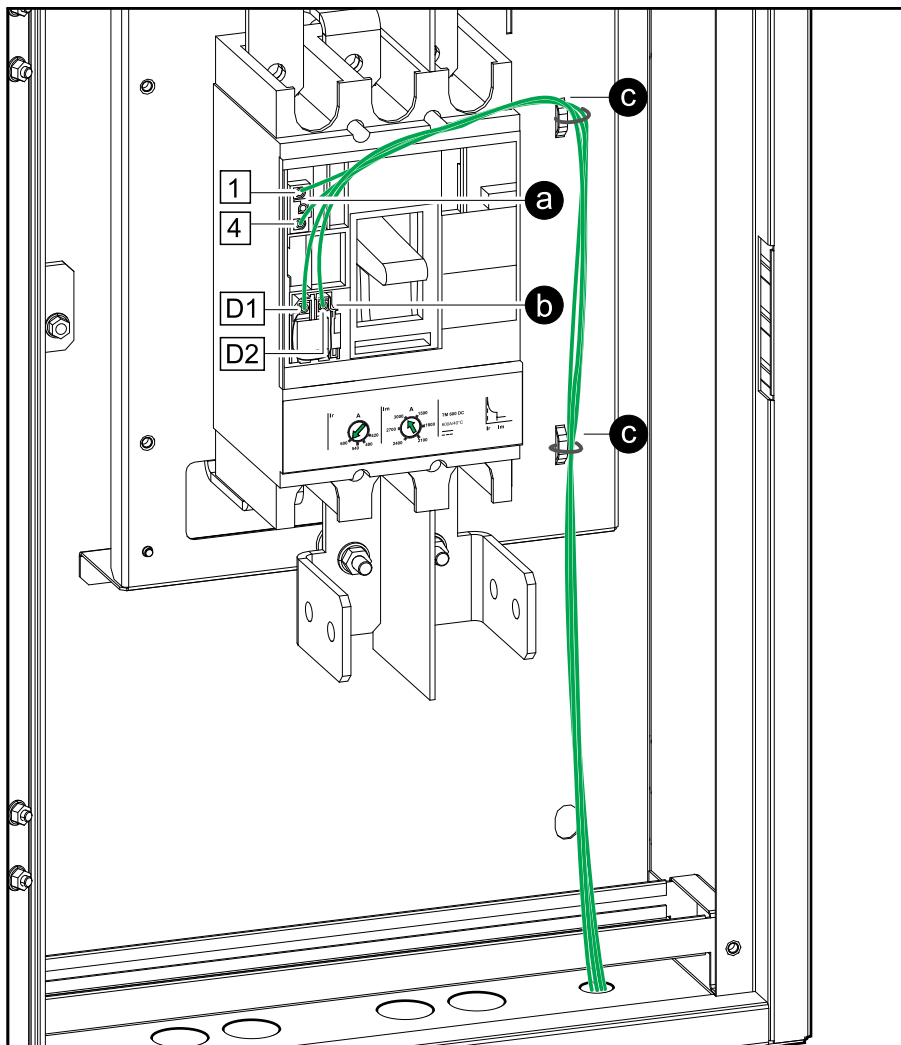
3. Fjern dækslet på batteriafbryderen.



4. Før signalkablerne gennem bunden af batteriafbryderboksen.

5. Tilslut signalkablerne:

- Tilslut signalkablerne til meldekontakten.
- Tilslut signalkablerne til underspændingsudløerspolen.
- Fastgør signalkablerne til kabelafastningen med kabelbindere (medfølger).



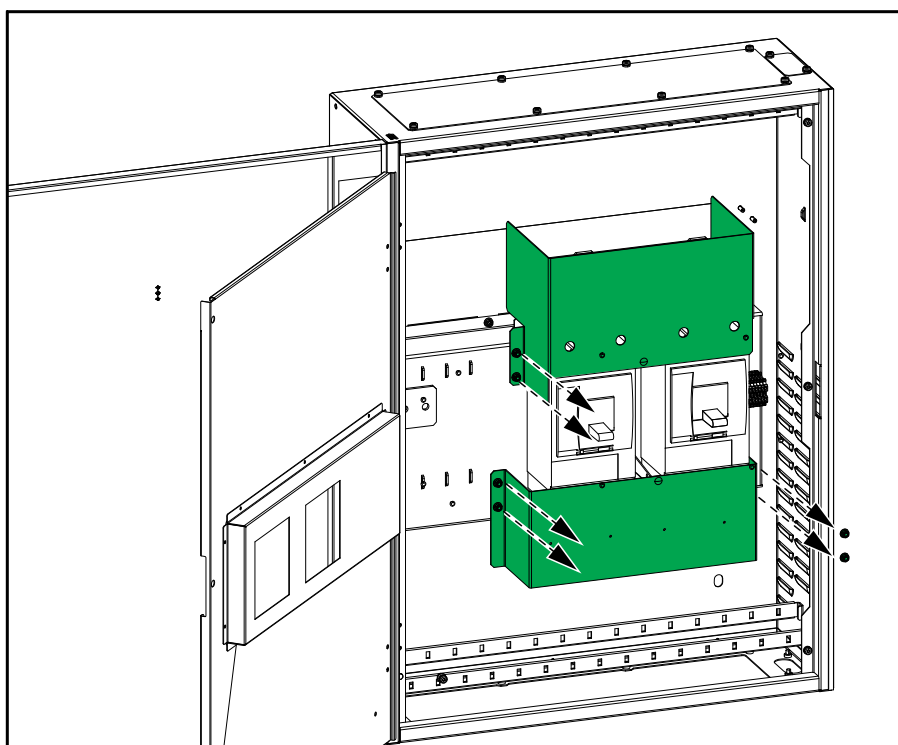
6. Geninstaller dækslet på batteriafbryderen.

7. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3M Advanced

Anbefalet signalkabelstørrelse	Maksimal afstand til UPS'en
0,5 mm ²	50 meter
0,75 mm ²	100 meter
1,0 mm ²	200 meter

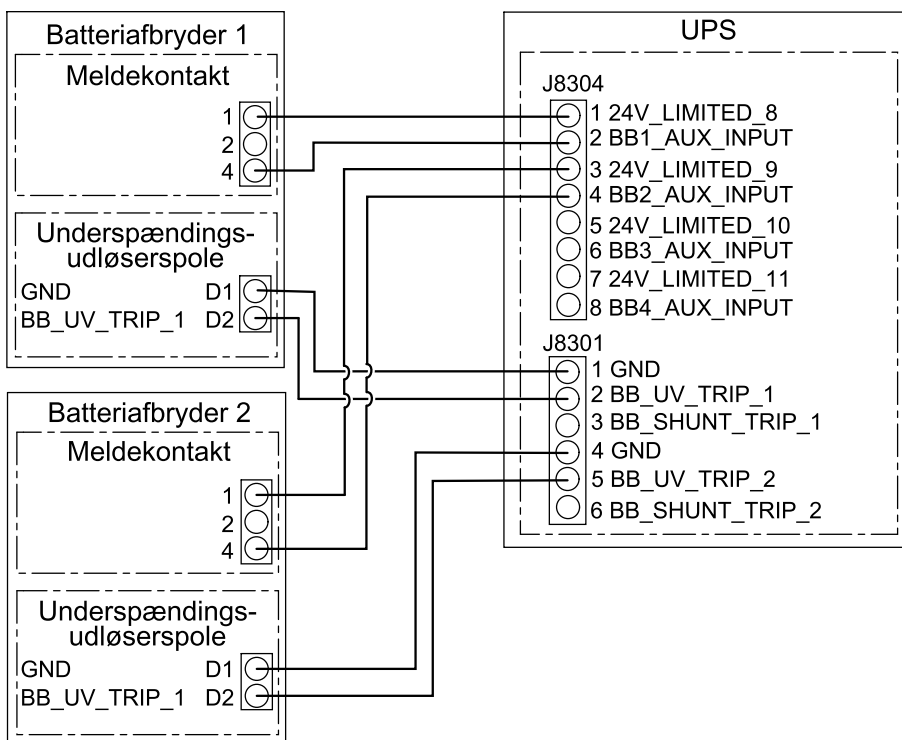
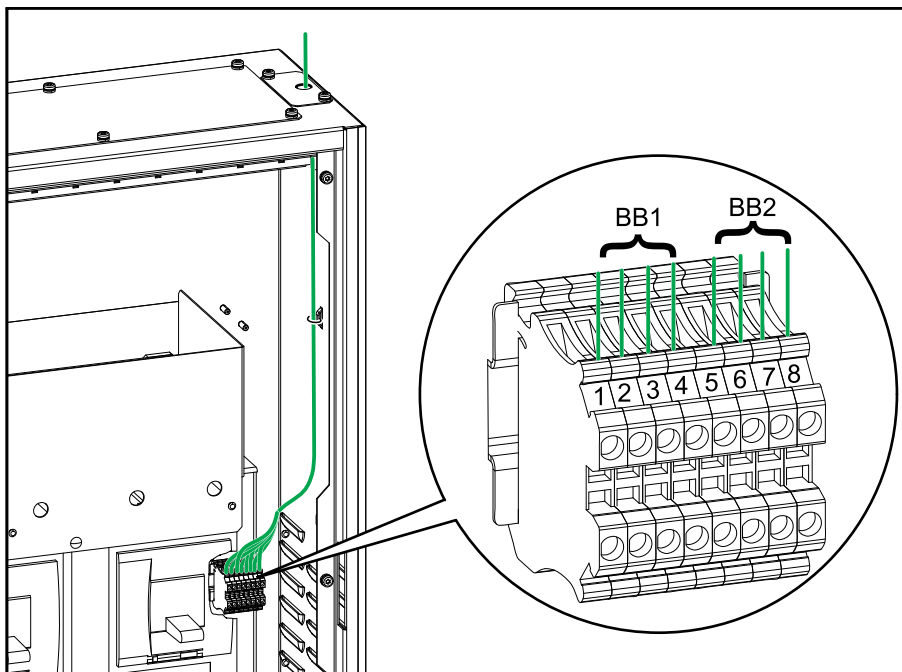
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.
2. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



3. Før signalkablerne gennem toppen eller bunden af batteriafbryderboksen.

4. Tilslut signalkablerne til kontrolklemrækken:

- Tilslut klemmerne 1-4 til batteriafbryder 1 (BB1).
- Tilslut klemmerne 5-8 til batteriafbryder 2 (BB2).
- Fastgør signalkablerne til kabelafstningen med kabelbindere (medfølger).



5. Signalkablerne skal fremføres adskilt fra strømkablerne.

Tilslut strømkablerne

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Sluk fuldstændigt for UPS-systemet, inden batterikablerne tilsluttes batteriafbryderboksen.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

I TT- og TN-systemer skal hvert fritstående skab forbindes individuelt med den beskyttende jordingsterminal på den fordelingstavle, som forsyner systemet.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

ADVARSEL

FARE FOR LYSBUER

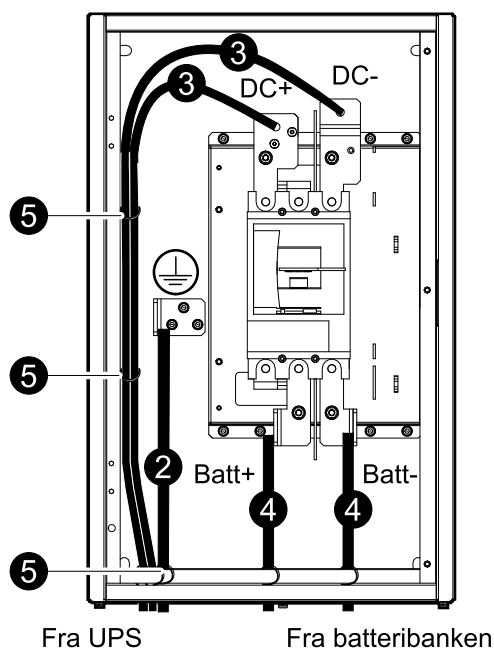
Anvend de medfølgende M10-bolte og -møtrikker til at tilslutte strømkablerne.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

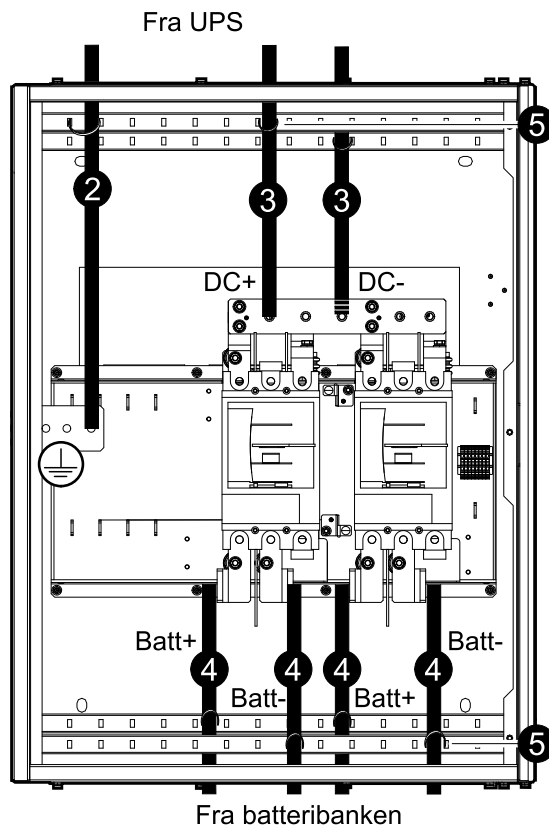
1. Lås/afmærk batteriafbryderen.

2. Før PE-kablerne fra UPS'en ind i batteribryderboksen som vist, og tilslut.

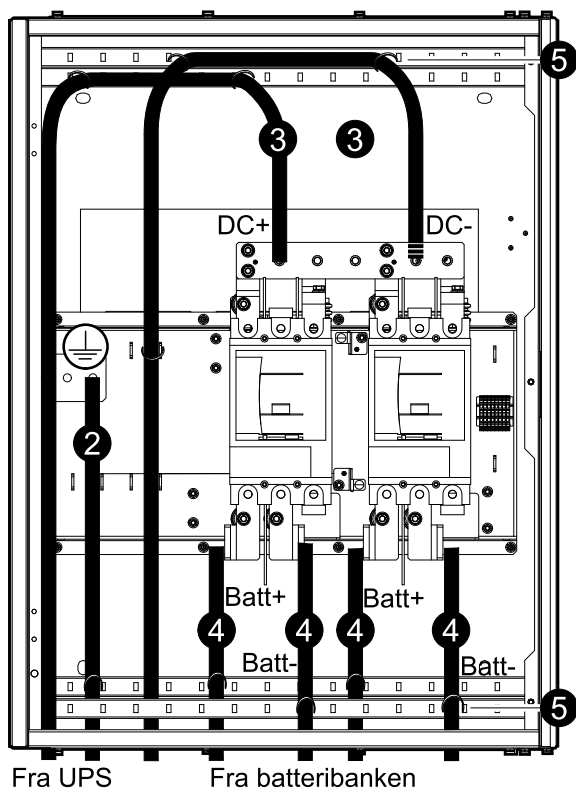
GVBBB630EL-1CB – nedre kabelindgang



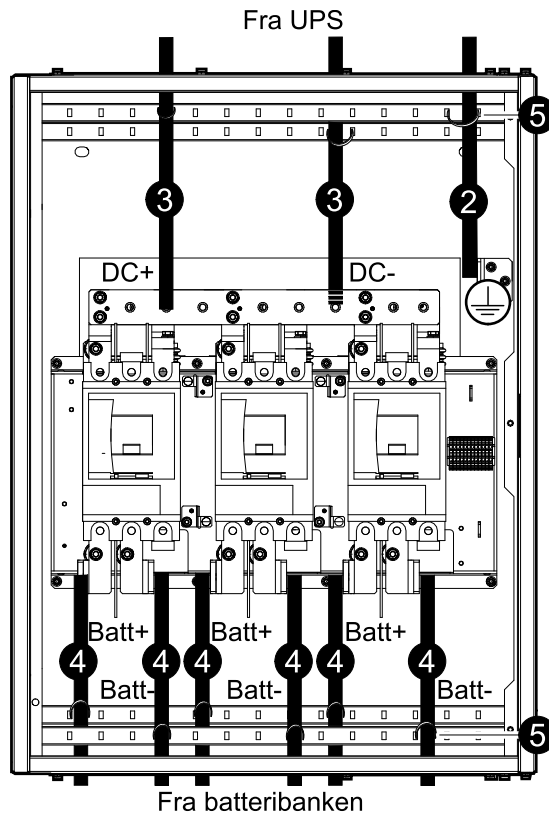
GVBBB630EL-2CB – øvre og nedre kabelindgang



GVBBB630EL-2CB – kun nedre kabelindgang



GVBBB630EL-3CB øvre og nedre kabelindgang



3. Før DC kablerne fra UPS'en ind i batteribryderboksen som vist, og tilslut.

⚡ ⚠ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER
Monter det øverste beskyttelsesdæksel på batteriafbryderne igen, før du fortsætter med installationen.
Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

4. Før batterikablerne fra batteribanken gennem bunden af batteriafbryderboksen, og tilslut dem.

⚡ ⚠ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER
• Monter det nederste beskyttelsesdæksel på batteriafbryderne igen, før du fortsætter med installationen. • Sørg for korrekt polaritet.
Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

5. Fastgør kablerne til kabelafkastningerne i venstre side, øverst og nederst i batteriafbryderboksen.

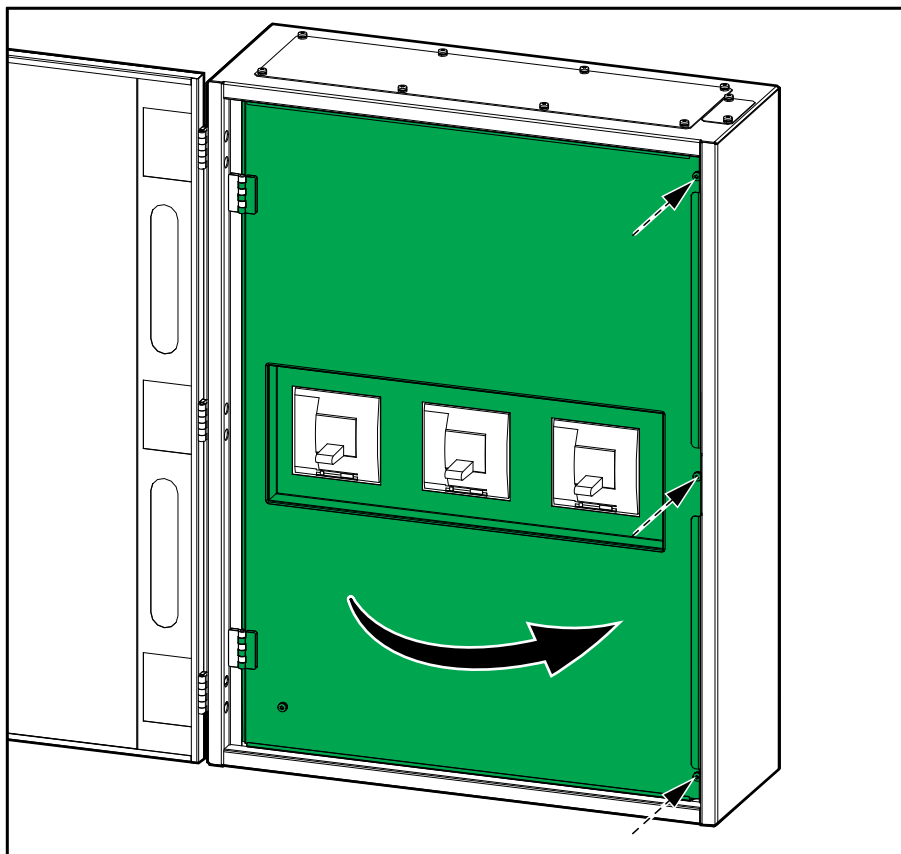
Sæt oversatte sikkerhedslabels på produktet

Sikkerhedslabelsene på produktet er på engelsk og fransk. Der følger ark med oversatte sikkerhedslabels med produktet.

1. Se de ark med oversatte sikkerhedslabels, som følger med produktet.
2. Tjek, hvilke 885-xxx/TMExxx-numre, der er på arket med oversatte sikkerhedslabels.
3. Find de sikkerhedslabels på dit produkt, som svarer til de oversatte sikkerhedslabels på arket – kig efter 885-xxx/TMExxx-numrene.
4. Sæt den nye sikkerhedslabel på dit foretrukne sprog på produktet oven på den eksisterende franske sikkerhedslabel.

De sidste installationstrin

1. Luk den indre dør, og fastgør den med de tre skruer.



2. Luk fordøren på batteriafbryderboksen.

Tag batteriafbryderboksen ud af drift, eller flyt den til et nyt sted

1. Luk UPS'en helt ned – følg instruktionerne i UPS'ens betjeningsvejledning.
2. Lås/markér alle afbrydere på afbrydertavlen i positionen OFF (åben).
3. Lås/markér alle batteriafbrydere på afbrydertavlen/i batteriløsningen i positionen OFF (åben).
4. For batteriløsninger uden en individuel batteriafbryder før indgangen på denne batteriafbryderboks skal batterikablerne frakobles batteriløsningen.

⚡ ! FARE

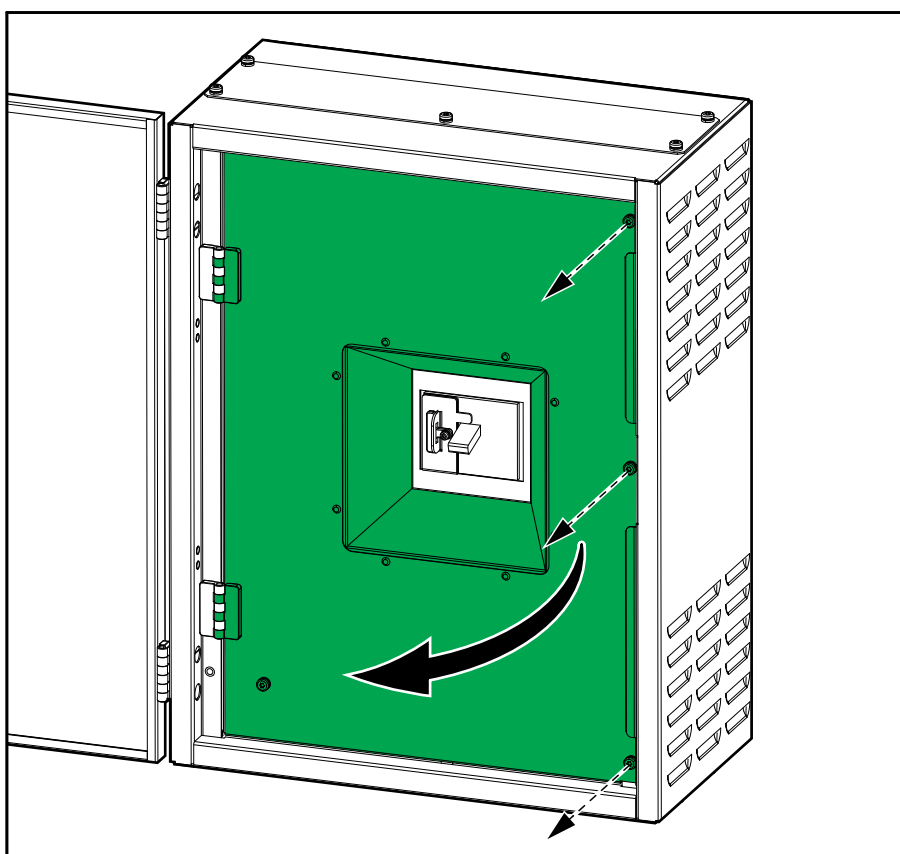
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Frakobl batterikablerne fra batteriløsningen.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

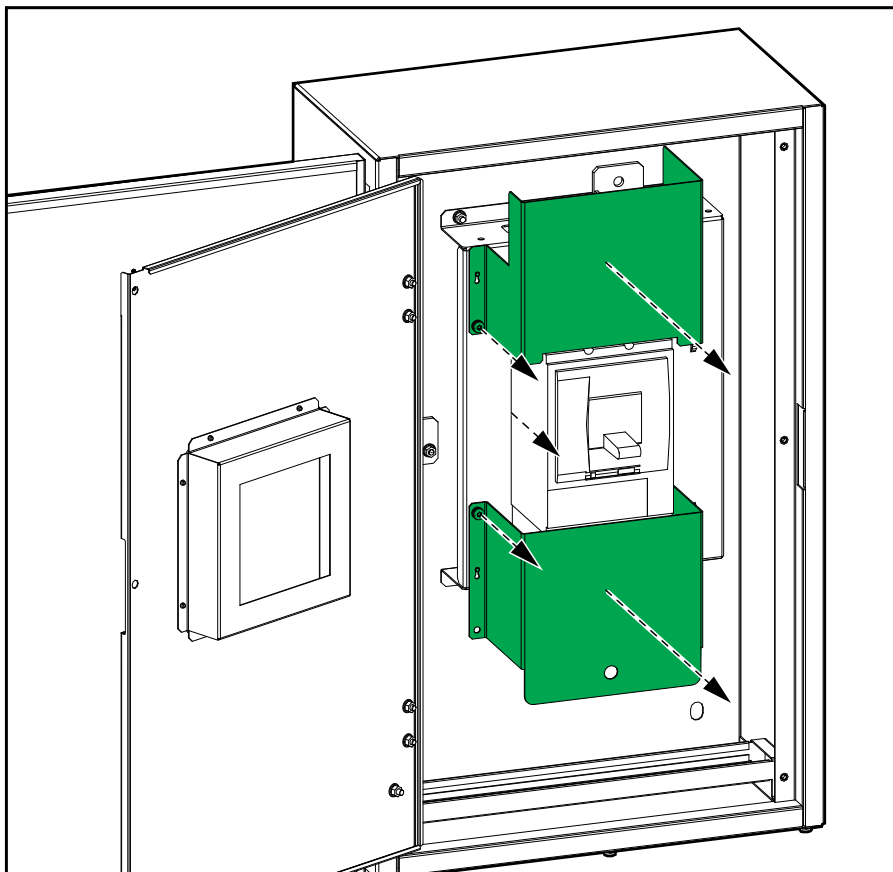
5. Åbn fordøren i batteriafbryderboksen.
6. Lås/markér batteriafbryderen i positionen OFF (åben).

Batteriafbryderboksen set forfra



7. Skru de tre skruer løs, og åbn det strømløse frontpanel.

8. Skru skruerne løs fra beskyttelsesdækslerne, og løft dem op og ud af batteriafbryderboksen.



9. Mål for og bekræft FRAVÆR af spænding på hver DC-busbar, før du fortsætter.

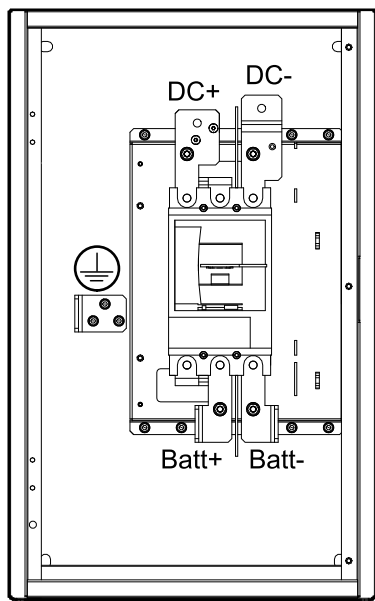
⚡ ⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

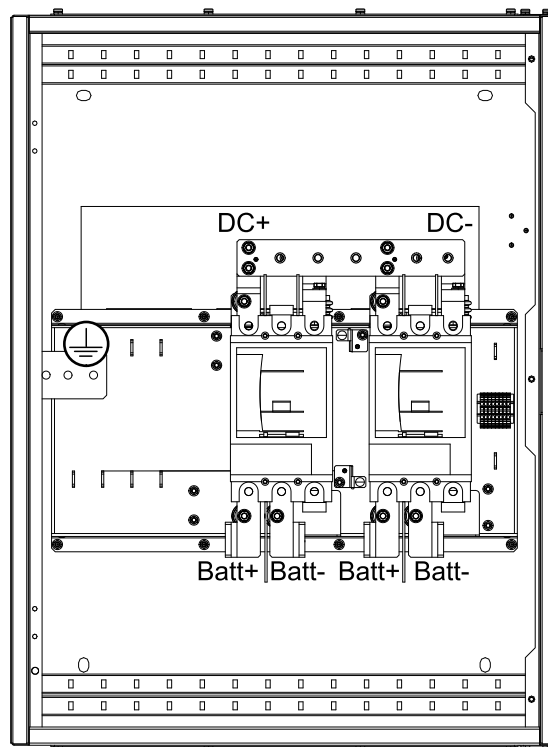
Mål for og bekræft FRAVÆR af spænding på hver DC-busbar, før du fortsætter.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

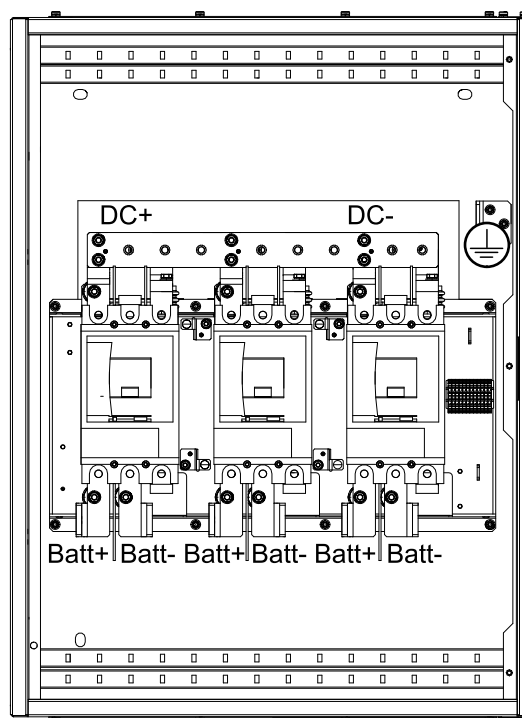
GVBBB630EL-1CB set forfra



GVBBB630EL-2CB set forfra



GVBBB630EL-3CB set forfra



10. Frakobl og fjern alle strømkabler fra batteriafbryderboksen. Se flere oplysninger i afsnittet Tilslut strømkablerne, side 54.
11. Frakobl og fjern alle signalkabler fra batteriafbryderboksen. Se de følgende kapitler for yderligere oplysninger.
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VS UPS'en, side 23 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VL UPS'en, side 26 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB og GVBBB630EL-3CB til Galaxy VL UPS'en, side 29 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Galaxy VXL UPS'en, side 32 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Galaxy VXL UPS'en, side 37 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-3CB til Galaxy VXL UPS'en, side 41 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Modular, side 44 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for et GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3-Phase Modular, side 47 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-1CB til Easy UPS 3-Phase Advanced, side 49 ELLER
 - Tilslut signalkablerne for GVBBB630EL-2CB til Easy UPS 3M Advanced, side 52.
12. Monter de indre dæksler igen.

13. Fjern de fire M10-skruer fra væggen, og afmonter batteriafbryderboksen fra væggen.

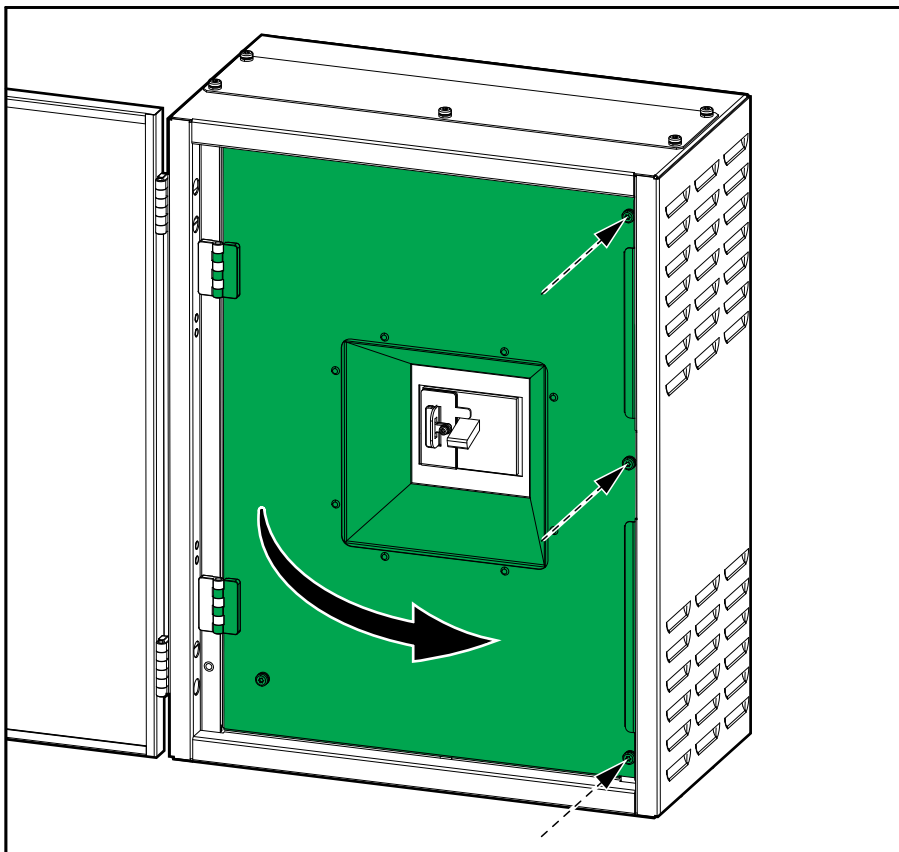
⚠ FORSIGTIG

TUNG LAST

Batteriafbryderboksen er tung. GVBBB630EL-1CB vejer 35 kg, GVBBB630EL-2CB vejer 66 kg og GVBBB630EL-3CB vejer 76 kg. Brug passende værktøj til at løfte batteriafbryderboksen sikkert.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

14. Luk det strømløse frontpanel, og fastgør det med de tre skruer.



15. Luk og lås batteriafbryderboksens fordør.

16. Ved transport:

⚠ ADVARSEL
FARE FOR AT VÆLTE UDSKYRET Ved transport af batteriafbryderboksen skal det sikres at: • det personale, der udfører transporten, har de nødvendige færdigheder og har modtaget tilstrækkelig træning • der bruges passende værktøj til at løfte og transportere produktet sikkert, • produktet beskyttes mod skader ved at bruge passende beskyttelse (såsom indpakning eller emballage). Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Krav til transport:

- Monter batteriafbryderboksen vandret midt på en palle med følgende minimumsmål: 840 mm x 1220 mm. Pallen skal være egnet til batteriafbryderboksens vægt. GVBBB630EL-1CB vejer 35 kg, GVBBB630EL-2CB vejer 66 kg og GVBBB630EL-3CB vejer 76 kg.
- Fastgør batteriafbryderboksen på pallen med passende fastgørelsesmidler, der kan modstå vibrationer og stød under læsning, transport og aflæsning.
- Den originale fragtpalle kan genbruges i kombination med de originale transportbeslag, hvis de er i ubeskadiget stand.

⚠ ADVARSEL
UVENTET UDSKYRSREAKTION Løft ikke batteriafbryderboksen med en gaffeltruck/palleløfter direkte på rammen, da det kan bøje eller beskadige batteriafbryderboksen. Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

17. Gør et af følgende:

- Tag batteriafbryderboksen ud af drift, ELLER
- Flyt batteriafbryderboksen til et nyt sted for at installere den.

18. Kun til installation af batteriafbryderboksen på et nyt sted: Følg installationsvejledningen for at installere batteriafbryderboksen på den nye placering. See *Installationsprocedure*, side 18 for en oversigt over installationen. En ny installation og opstart må kun udføres af kvalificeret personale.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
Frankrig

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Da standarder, specifikationer og design ændres fra tid til anden, bør du bede om bekræftelse af oplysningerne i denne publikation.

© 2020 – 2024 Schneider Electric. Alle rettigheder forbeholdes

990-91375D-004